



Q2® LITE

## Quickie® Q2® Lite

**Distribuidor:** Este manual debe ser entregado al pasajero de esta silla de ruedas.

**Pasajero:** Antes de usar esta silla de ruedas, lea este manual en su totalidad y guárdelo para futura referencia.

Manual de Instrucciones

MK-100071 Rev. G



**SUNRISE MEDICAL ESCUCHA**

Gracias por haber escogido una silla de ruedas Quickie. Queremos recibir sus preguntas y comentarios sobre este manual, la seguridad y fiabilidad de su silla y la asistencia que recibe de su proveedor Sunrise Medical. No dude en escribirnos a la dirección siguiente:

Sunrise Medical (US) LLC  
 Departamento de Servicio al Cliente  
 12002 Volunteer Blvd.  
 Mount Juliet, TN 37122, USA  
 (800) 333-4000



[www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

Asegúrese de registrar su silla de ruedas, y avísenos si cambia de dirección. Esto nos permitirá mantenerle al día, enviándole información sobre seguridad, nuevos productos y opciones para mejorar el aprovechamiento y disfrute de esta silla de ruedas.

También puede registrar su silla de ruedas en:  
[www.SunriseMedical.com/register](http://www.SunriseMedical.com/register)

**PARA RESPONDER A SUS PREGUNTAS**

Nuestro distribuidor autorizado es el que mejor conoce su silla de ruedas, por lo que puede responderle a sus preguntas sobre seguridad, uso y mantenimiento de la silla. Para referencia futura, rogamos que rellene lo siguiente:

Distribuidor: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Nº de serie: \_\_\_\_\_ Fecha de Compra: \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN ADICIONAL QUE USTED DEBE SABER**

Ningún elemento de esta silla está fabricado con látex de caucho natural.

**Información De Eliminación De Residuos Y Reciclado:**

Cuando este producto alcance el final de su vida útil, favor de llevarlo a un punto de recolección aprobado o de reciclaje designado por las autoridades locales. Esta silla de ruedas está fabricada utilizando una variedad de materiales. No debe desechar el producto como lo haría con desechos normales del hogar. Debe desechar la silla de ruedas de manera adecuada, de conformidad con las leyes y regulaciones locales. La mayoría de los materiales utilizados en la fabricación de este producto son totalmente reciclables. La recolección y reciclaje separados del producto al momento de desecharlo ayudará a conservar los recursos naturales y a asegurar que se deseche de manera que proteja al medioambiente.

Conforme a las recomendaciones mencionadas, antes de desechar el producto, deberá comprobar la propiedad legal del mismo.

<b>I. INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>2</b>	<b>VIII. USO Y MANTENIMIENTO</b> .....	<b>14</b>
<b>II. ÍNDICE</b> .....	<b>3</b>	A. Introducción.....	14
<b>III. LA SILLA DE RUEDAS Y SUS COMPONENTES</b> .....	<b>4</b>	B. Verificaciones Importantes De Seguridad.....	14
<b>IV. ATENCIÓN – LEER ANTES DE UTILIZAR</b> .....	<b>4</b>	C. Consejos De Limpieza.....	14
A. Escoger La Silla Y Las Opciones De Seguridad Correctas.....	4	D. Lista De Comprobaciones De Seguridad.....	14
B. Consulte Frecuentemente Este Manual.....	4	E. Tabla De Resolución De Problemas.....	14
C. Advertencias.....	4	F. Montar Y Desmontar Las Ruedas Traseras.....	15
<b>V. ADVERTENCIAS GENERALES</b> .....	<b>5</b>	G. Frenos .....	15
A. Límites De Peso .....	5	H. Tubos Antivuelco (Opcional).....	15
B. Uso Indicado.....	5	I. Reposabrazos .....	16
C. Acompañantes Y Cuidadores.....	5	J. Reposabrazos Abatibles Acolchados.....	16
D. Accesorios.....	5	K. Reposapiés, Reposapiernas Y Placas Para Pies .....	17
E. Conozca Su Silla.....	5	L. Sistema De Reposapiés Z-Finity™.....	17
F. Para Reducir El Riesgo De Accidentes.....	5	M. Tubos Posteriores Y Empuñaduras Integradas.....	18
G. Lista De Comprobaciones De Seguridad .....	5	N. Asientos Y Tapicería Del Arnés Del Asiento.....	18
H. Cambios Y Ajustes.....	6	O. Protectores Laterales.....	19
I. Condiciones Ambientales .....	6	P. Plegado Y Apertura.....	19
J. Terreno.....	6	Q. Consejos De Almacenaje.....	19
K. Uso En La Calle.....	6	R. Inspección .....	19
L. Seguridad Durante El Transporte En Vehículos .....	6	<b>IX. AJUSTE Y SERVICIO DEL CONCESIONARIO</b> .....	<b>20</b>
M. Si Necesita Ayuda.....	7	A. Introducción Al Servicio De Distribuidores .....	20
N. Peligro De Asfixia .....	7	B. Consejos Puntuales De Mantenimiento .....	20
O. Punto De Pinzamiento .....	7	C. Limpieza.....	20
<b>VI. ADVERTENCIAS: CAÍDAS Y VUELCO</b> .....	<b>8</b>	D. Ejes Traseros Y Pletinas.....	20
A. Centro De Gravedad.....	8	E. Ajuste De La Tuerca Del Eje De La Rueda Trasera .....	21
B. Vestirse O Cambiarse De Ropa.....	8	F. Cómo Se Escuadran Los Tubos Antivuelco .....	21
C. Obstáculos.....	8	G. Frenos.....	22
D. Elevación De Ruedas Orientables Delanteras .....	8	H. Horquillas De Ruedas Orientables .....	22
E. Estirar O Inclinar El Cuerpo.....	8	I. Ruedas Orientables .....	22
F. Desplazarse Hacia Atrás.....	8	J. Receptores De Tubos Antivuelco.....	23
G. Escaleras Mecánicas.....	9	K. Acople Del Receptor Del Reposabrazos .....	24
H. Rampas, Pendientes Y Planos Inclinaados .....	9	L. Reposabrazos Acolchados Abatibles.....	24
I. Transferencias.....	10	M. Tubos De Reposapiernas Y Reposapiés Oscilantes.....	25
J. Bordillos Y Escalones Individuales .....	10	N. Plataforma Reposapiés Ajustable En Ángulo.....	25
K. Cómo Subir Un Bordillo O Un Escalón Individual.....	11	O. Plataforma Y Reposapiés Autoplegables .....	25
L. Descender Un Bordillo O Un Solo Escalón .....	11	P. Reposapiés Z-Finity® .....	26
M. Escaleras .....	11	Q. Respaldo .....	27
N. Subir Escaleras .....	11	R. Respaldo Ajustable En Ángulo (Opcional).....	27
O. Bajar Escaleras.....	11	S. Respaldo Con Tensión Ajustable .....	28
<b>VII. ADVERTENCIAS: COMPONENTES Y OPCIONES</b> .....	<b>12</b>	T. Extracción De Los Raíles Del Asiento .....	29
A. Ruedas Anti-Vuelco.....	12	U. Ajuste De La Tapicería Del Asiento.....	29
B. Reposabrazos .....	12	V. Componentes Del Protector Lateral .....	29
C. Pasadores De Seguridad Rueda Delantera.....	12	W. Apoyo Para Extremidades.....	29
D. Cojines Y Eslingas.....	12	<b>X. GARANTÍA LIMITADA DE SUNRISE</b> .....	<b>30</b>
E. Anclajes .....	12		
F. Reposapiés.....	12		
G. Neumáticos.....	12		
H. Cinturones De Posicionamiento (Opcional) .....	13		
I. Empuñaduras (Opcionales).....	13		
J. Ejes De Desmontaje Rápido.....	13		
K. Ruedas Traseras .....	13		
L. Frenos De Ruedas Traseras .....	13		
M. Sistemas De Asiento Modificados.....	13		
N. Tapicerías Del Asiento Y Respaldo.....	13		



1. Respaldo
2. Empuñadura integrada
3. Tubo respaldo
4. Reposabrazos abatible acolchado
5. Aro de empuje de aluminio
6. Llanta de aluminio
7. Borne trasero/ Eje de desmontaje rápido
8. Rueda orientable delantera
9. Horquilla rueda delantera
10. Tapa de carcasa de rueda orientable delantera
11. Reposapiés de altura ajustable
12. Bisagra en X
13. Freno
14. Cojines/ Tapicería del asiento
15. Rueda neumática

**Nota:**

Puede que no todas las funciones estén disponibles para las configuraciones de ciertas sillas o si se las combina con funciones de otras sillas. Contacte con su distribuidor autorizado para más información.

## IV. Atención – Leer Antes De Utilizar

**A. ESCOGER LA SILLA Y LAS OPCIONES DE SEGURIDAD CORRECTAS**

Sunrise dispone de una completa gama de sillas de ruedas que responden a diferentes necesidades. Este producto está destinado a un solo usuario. Sin embargo, la selección final del tipo de silla, de las opciones y de los ajustes más idóneos es sólo responsabilidad de usted y de su médico o profesional sanitario. La selección de la mejor silla para sus necesidades exclusivas de movilidad depende de factores tales como:

1. Su grado de discapacidad, su fuerza, equilibrio y coordinación.
2. Los tipos de obstáculos que usted debe superar durante el uso diario de la silla (según lugar en el que vive y trabaja y otros lugares a los que pueda desplazarse con la silla).
3. La necesidad de opciones que mejoren su postura, seguridad y comodidad (como tubos antivuelco, cinturones de posicionamiento o sistemas especiales de asiento).

**B. CONSULTE FRECUENTEMENTE ESTE MANUAL**

Antes de utilizar la silla, usted y todas las personas que vayan a ayudarle, deben leer este manual, asegurándose de que se siguen las instrucciones descritas. Lea frecuentemente las notas de advertencia hasta que esté totalmente familiarizado con ellas.

**C. ADVERTENCIAS**

La palabra "ADVERTENCIA" hace referencia a un peligro o a un acto peligroso que puede causar graves lesiones o muerte a usted o a otras personas. Las Notas de Advertencia se incluyen en tres secciones principales:

**1. V - ADVERTENCIAS GENERALES**

Aquí encontrará una lista de comprobaciones y un resumen de los riesgos de los que debe ser consciente al utilizar la silla.

**2. VI - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CAÍDAS Y VUELCOS**

Aquí aprenderá sobre las prácticas para el uso seguro de su silla de ruedas, y cómo evitar caídas y vuelcos mientras realiza actividades cotidianas con ella.

**3. VII — ADVERTENCIAS — COMPONENTES Y OPCIONES**

Aquí aprenderá a conocer los componentes de la silla y las opciones que puede seleccionar para su seguridad. Consulte a su distribuidor autorizado y a su asesor sanitario para que le ayuden a elegir la mejor configuración y opciones para un uso seguro de la unidad.

**NOTA:** Según corresponda, también encontrará "Advertencias" en otras secciones de este manual. Tenga en cuenta todas las notas de advertencia de estas secciones. Ya que de lo contrario podría sufrir caídas, vuelcos o pérdida de control que pudieran causarle graves lesiones a usted o a otras personas.

**A. LÍMITES DE PESO****⚠️ ADVERTENCIA**

NUNCA exceda el límite de peso especificado por Sunrise Medical. El peso máximo autorizado proporcionado por el fabricante corresponde al peso combinado del usuario y otros posibles objetos transportados. Si sobrepasa el límite de peso, pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**Capacidad de peso**

**Quickie 2 Lite - 265 lbs / (120 kg)**

**Capacidades de peso según la opción:**

**Reposapiés Z-Finity™ - 75 kg (165 lbs)**

**B. USO INDICADO**

El uso previsto de la serie Quickie 2 de sillas de ruedas es proporcionar movilidad a personas limitadas a una posición sentada.

**⚠️ ADVERTENCIA**

NO utilice este dispositivo para fines distintos del indicado por el fabricante.

1. Esta silla de ruedas no está diseñada para usar durante entrenamientos con pesas y no resulta segura como asiento para entrenamientos con pesas. El entrenamiento con pesas desde la silla de ruedas cambia sustancialmente la estabilidad de la silla y puede provocar vuelcos.
2. NO se ponga de pie sobre el cuadro de la silla de ruedas.
3. NUNCA permita que nadie se suba a la silla ni la utilice como escalera.
4. Esta silla está diseñada para un solo ocupante.
5. Las modificaciones no autorizadas, y el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad. Si se hace caso omiso de la advertencia, pueden producirse daños en la silla y posibles lesiones graves de la persona que utilice la silla para fines no previstos.

**C. ACOMPAÑANTES Y CUIDADORES****⚠️ ADVERTENCIA**

Antes de prestar ayuda al usuario de la silla, lea las notas de advertencia descritas en este manual y siga las instrucciones correspondientes. Tenga en cuenta que, después de consultar a un médico o asesor clínico, tendrá que aprender sobre mecánica corporal segura y comprobada para utilizar y crear los métodos auxiliares que mejor se adapten a sus capacidades.

**D. ACCESORIOS****⚠️ ADVERTENCIA**

Las modificaciones no autorizadas, o el uso de piezas o accesorios no suministrados o aprobados por Sunrise Medical, pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Algunos problemas que pueden ocurrir, pero que no están limitados a:

1. Ruedas incorrectas y/o cubiertas que ponen al usuario en riesgo de caída o vuelco.
2. Añadir un componente al armazón, lo que cambia la integridad estructural de la silla de ruedas.
3. Cualquier modificación o desmontaje puede potencialmente crear una situación de inseguridad donde el usuario y/o acompañante queden en peligro.

**E. CONOZCA SU SILLA****⚠️ ADVERTENCIA**

Cada silla es diferente. Tómese tiempo para conocer a fondo la silla antes de empezar a utilizarla. Empiece poco a poco, sin esforzarse, dando pequeños paseos. Si está habituado a una silla diferente puede ser que aplique demasiada fuerza y vuelque. Si aplica demasiada fuerza pueden producirse daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, pudiendo así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**F. PARA REDUCIR EL RIESGO DE ACCIDENTES****⚠️ ADVERTENCIA**

1. ANTES de empezar a utilizar la silla, debe recibir de su asesor médico formación sobre el uso seguro de la misma.
2. Practique inclinando su cuerpo, estirándolo y realizando transferencias para conocer cuales son sus limitaciones. Haga que alguien le ayude hasta saber qué es lo que puede producir una caída o vuelco y cómo evitarlo.
3. Sea consciente de que usted debe desarrollar sus propios métodos para el uso seguro de la silla según su grado de habilidad y capacidad funcional.
4. NUNCA intente una maniobra nueva por su cuenta. Pida consejo a su asesor médico para reducir el riesgo de caídas o vuelcos.
5. Conozca las zonas en las que va a utilizar la silla. Observe los obstáculos y peligros y aprenda cómo evitarlos.

**G. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD****⚠️ ADVERTENCIA**

Antes de cada uso:

1. Asegúrese de que la silla rueda con facilidad y que todos los componentes funcionan correctamente. Compruebe si se producen ruidos, vibraciones o cambios que dificulten el uso. (Esto puede ser indicativo de que las ruedas están desinfladas, las piezas de fijación están flojas o existen daños en la silla).
2. Solucione cualquier problema de inmediato. Nuestro distribuidor autorizado le ayudará a encontrar y solucionar los problemas.
3. Compruebe que los dos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Cuando estén enclavados el botón del eje "saltará" hacia fuera. Si no están correctamente enclavados la rueda puede salirse provocando una caída.
4. Si su silla tiene tubos antivuelco, fijelos en la posición correcta.

**H. CAMBIOS Y AJUSTES****⚠ ADVERTENCIA**

1. Si modifica o realiza algún ajuste en esta silla puede aumentar el riesgo de vuelco A NO SER que también haga otros ajustes.
2. Consulte a nuestro distribuidor autorizado ANTES de modificar o realizar ajustes en la silla.
3. Recomendamos la utilización de tubos antivuelco hasta que se adapte a los cambios y esté seguro de que no corre el peligro de volcar.
4. Consulte a su asesor médico profesional, enfermero o terapeuta, y pídale que ajuste los componentes del asiento siempre que se haya producido algún cambio o deba realizar algún ajuste.
5. Las modificaciones no autorizadas o el uso de piezas no suministradas o aprobadas por Sunrise pueden cambiar la estructura de la silla. Esto anulará la garantía y puede afectar a su seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**I. CONDICIONES AMBIENTALES****⚠ ADVERTENCIA**

1. Tenga especial cuidado si va a utilizar la silla sobre superficies húmedas o deslizantes. Si tiene alguna duda pida ayuda.
2. El contacto con el agua o con una humedad excesiva puede hacer que la silla se oxide o sufra corrosión. Evite todas las situaciones meteorológicas extremas, si es posible.
  - a. No utilice la silla en la ducha, piscina o lugares en los que haya mucha agua. Los tubos y las piezas de la silla no son estancos al agua y pueden oxidarse o sufrir corrosión en su interior.
  - b. Evite el exceso de humedad (por ejemplo, no deje la silla en el cuarto de baño cuando está tomando una ducha).
  - c. Seque la silla en cuanto pueda si se ha mojado o si utiliza agua para limpiarla.
  - d. Evite el contacto con la sal o con condiciones ambientales salinas, ya que esto puede causar daños a la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**J. TERRENO****⚠ ADVERTENCIA**

1. Según las pruebas ANSI/RESNA, Sunrise Medical recomienda el uso de una rueda orientable con un diámetro mínimo de 127 mm (5 pulgadas), si la silla de ruedas va a superar obstáculos de hasta 12,7 mm (1/2 pulgada) de forma habitual.
2. Su silla ha sido diseñada para ser utilizada sobre superficies firmes y uniformes tales como hormigón, asfalto, suelos de interiores y moquetas.
3. No utilice la silla en terrenos de arena, suelos levantados o terrenos abruptos.
4. Si utiliza la silla en terrenos más accidentados que los descritos anteriormente, existe el peligro de que los tornillos y pernos se aflojen prematuramente y de que los daños en las ruedas o los ejes puedan poner al usuario en riesgo de caída, vuelco o pérdida de control.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**K. USO EN LA CALLE****⚠ ADVERTENCIA**

1. El uso de este producto no está previsto para exteriores.
2. Evite las calles siempre que sea posible.
3. Obedezca y siga todas las vías peatonales legales, y las leyes que se aplican a los peatones.
4. Esté atento al peligro de los vehículos de motor en los aparcamientos o si debe cruzar una carretera.

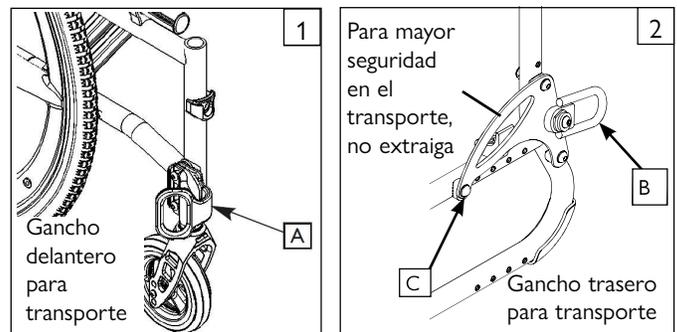
Si no cumple con estas advertencias, puede provocar daño a su silla o una posible colisión con lesiones severas al usuario o a terceros.

**L. SEGURIDAD DURANTE EL TRANSPORTE EN VEHÍCULOS** 1 2

Si fuera posible y viable, el usuario debe transferirse al asiento propio del vehículo y utilizar el sistema de sujeción de seguridad provisto por el sistema de transporte.

Sunrise Medical proporciona un sistema de sujeción de sillas de ruedas al vehículo conforme a la norma WC-19, conocido como opción de anclajes para el transporte. Para identificar si su silla de ruedas se ha fabricado con la opción de transporte instalada, busque cuatro puntos de fijación: dos ganchos delanteros (A) y dos ganchos traseros (B). Estos puntos se reconocen mediante pegatinas con el dibujo de ganchos para los sistemas de retención, y que se pueden encontrar en o cerca de los puntos de sujeción. (C) es una pieza de sujeción no desmontable. **Este componente debe permanecer firmemente sujeto al armazón para mantener la seguridad en el tránsito.**

Si su silla de ruedas ofrece la opción de transporte en vehículos, consulte el suplemento de Sujeción y anclaje durante transporte en vehículos, que se suministra con la silla de ruedas para obtener información e instrucciones adicionales. Puede solicitar una copia a su distribuidor autorizado o llamar a Sunrise Medical al 1-800-333-4000 si no la tiene.



Busque este símbolo en su silla de ruedas. Indica los puntos de fijación de sillas de ruedas que cumplen con ANSI/RESNA (1998) V.1 - Sección 19 y/o ANSI/RESNA (2012) V.4 WC-19. Para obtener más información relacionada con el transporte en vehículos, consulte el suplemento de Sujeción y anclaje durante transporte en vehículo incluido con su silla.

**⚠ ADVERTENCIA**

Si su silla NO está equipada con la opción de Tránsito:

1. NUNCA permita que alguien se siente en la silla mientras el vehículo está en movimiento.
  - a. SIEMPRE traslade al usuario a un asiento aprobado de coche.
  - b. Asegure SIEMPRE al usuario de la silla con los elementos de fijación propios del vehículo.
2. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.
3. NUNCA transporte esta silla en el asiento delantero de un vehículo. Podría moverse e interferir con el conductor.
4. SIEMPRE asegure esta silla de forma que no pueda rodar o desplazarse.
5. No utilice una silla que haya resultado implicada en un accidente de vehículos. Es posible que el armazón y/o los componentes hayan sufrido cambios debido al accidente. Tales elementos podrían ser, pero no se limitan a: componentes doblados, flojos y/o rotos que se hubieran sometido a un impacto.

La falta de atención a estas advertencias lo pone a usted y a otras personas responsables de su cuidado en alto riesgo de lesiones.

**M. SI NECESITA AYUDA**** ADVERTENCIA**

**Para el usuario de la silla:** Asegúrese de que todas las personas que vayan a ayudarle leen y siguen las notas de advertencia e instrucciones pertinentes.

**Para los acompañantes:**

1. Trabaje con el médico, enfermera o terapeuta para aprender los métodos más seguros y apropiados para su capacidad y la del usuario de la silla.
2. Diga al usuario de la silla lo que va a hacer y explíquele qué es lo que espera que él haga. Esto facilitará la relajación del usuario y reducirá los riesgos de accidente.
3. Compruebe que la silla dispone de empuñaduras. Las empuñaduras le proporcionan unos puntos seguros para agarrar la silla por detrás impidiendo una caída o vuelco. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.
4. Para evitar lesiones en la espalda, utilice una buena postura y una mecánica corporal apropiada. Cuando levante o incline la silla o cuando sostenga al usuario, flexione ligeramente sus rodillas y mantenga la espalda lo más levantada y recta posible.
5. Recuerde al usuario de la silla que se recline contra el respaldo cuando incline la silla hacia atrás.
6. Cuando baje una acera o un escalón, baje la silla lentamente con un movimiento suave. No deje caer la silla hasta tocar el suelo. Esto podría causar daños en la silla o lesionar al usuario.
7. Para evitar tropezar, desbloquee y gire los tubos antivuelco hacia arriba con el fin de retirarlos.
8. Cuando no esté asistiendo a la silla de ruedas, utilice SIEMPRE el freno para asegurar las ruedas traseras y trabe los antivuelcos en posición.

Si no pide ayuda cuando tenga dudas, podría generar riesgo de caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**N. PELIGRO DE ASFIXIA**** ADVERTENCIA**

**NOTA:** Su silla está compuesta de varias partes pequeñas que podrían presentar un riesgo de asfixia para los niños pequeños. Procure dejar las piezas fuera de alcance cuando realice cualquier trabajo en la silla.

**O. PUNTO DE PINZAMIENTO**** ADVERTENCIA**

**NOTA:** Su silla de ruedas tiene muchas piezas móviles que pueden crear puntos de apriete y posibles atrapamiento para los dedos. Tenga cuidado al realizar cualquier ajuste, al plegar y desplegar la silla, al moverse y en cualquier otra situación que pudiera causar un posible punto de pellizco.

**A. CENTRO DE GRAVEDAD****⚠️ ADVERTENCIA**

El punto en el que la silla oscile hacia delante, hacia atrás o hacia los lados dependerá de su centro de equilibrio y estabilidad. La forma en la que está configurada su silla, las opciones que ha seleccionado y los cambios que haya efectuado pueden influir en los riesgos de caída o vuelco.

1. El ajuste más importante es:  
La posición de las ruedas traseras. Cuando más se desplacen las ruedas traseras hacia delante más probabilidad habrá de que la silla vuelque hacia atrás.
2. El centro de equilibrio también se ve afectado por:
  - a. El cambio de la configuración de su silla, incluyendo:
    - La distancia entre las ruedas traseras.
    - Inclinación de las ruedas traseras.
    - Altura y ángulo del asiento.
    - Ángulo del respaldo.
  - b. Un cambio en la posición de su cuerpo, postura o distribución del peso.
  - c. Pasar con su silla por una rampa o pendiente.
  - d. La utilización de mochilas u otras opciones, y la cantidad de peso añadido.
3. Para Reducir el Riesgo de Accidentes:
  - a. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para encontrar cuál es la mejor posición de los ejes para usted.
  - b. Consulte a su distribuidor autorizado ANTES de modificar o realizar ajustes en la silla. Sepa que puede que sea necesario hacer otros cambios para corregir el centro de gravedad.
  - c. Pida a alguien que le ayude hasta conocer los puntos de equilibrio de su silla y cómo impedir que vuelque.
  - d. Utilice tubos antivuelco.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**B. VESTIRSE O CAMBIARSE DE ROPA****⚠️ ADVERTENCIA**

Su peso puede desplazarse si se viste o cambia de ropa mientras está sentado en la silla.

Para reducir el riesgo de caída o vuelco:

1. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
2. Coloque los tubos antivuelco. (Si su silla no tiene tubos antivuelco, colóquela contra la pared y bloquee ambas ruedas traseras).

Si no cumple con esta advertencia, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**C. OBSTÁCULOS****⚠️ ADVERTENCIA**

Circular por encima de bordillos u obstáculos puede provocar vuelcos y lesiones corporales graves. Si tiene alguna duda de que puede cruzar con seguridad cualquier bordillo u obstáculo, PIDA AYUDA SIEMPRE. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales; desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

Para evitar el riesgo de atravesar obstáculos:

1. Manténgase atento a los posibles peligros – observe el camino frente a usted mientras conduce la silla.
2. Asegúrese de que los pisos de las zonas en donde vive y trabaja están bien niveladas y libres de obstáculos.
3. Retire o tape los listones entre habitaciones.
4. Instale una rampa en las puertas de entrada y de salida. Compruebe que no hay ningún desnivel en la parte inferior de la rampa.
5. Para Ayudarle a Corregir el Centro de Equilibrio:
  - a. Incline ligeramente el tronco hacia ADELANTE al subir un obstáculo.
  - b. Lleve el tronco hacia ATRÁS al bajar un obstáculo.
6. Si su silla dispone de tubos antivuelco, no pase por encima de un obstáculo sin ayuda.
7. Mantenga ambas manos sobre los aros de propulsión al subir un obstáculo.
8. No haga palanca en un objeto (por ejemplo mobiliario o la jamba de una puerta) para impulsar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**D. ELEVACIÓN DE RUEDAS ORIENTABLES DELANTERAS****⚠️ ADVERTENCIA**

La elevación de las ruedas delanteras puede ocurrir cuando las ruedas delanteras, que normalmente están en contacto con el suelo, se levantan del suelo de forma intencionada o no intencionada, mientras que las ruedas traseras permanecen en contacto. El control de la inclinación (parcial o total) no debe intentarse NUNCA sin consultar a su médico o asesor clínico; además, debe asegurarse de que los dispositivos antivuelco estén instalados.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**E. ESTIRAR O INCLINAR EL CUERPO****⚠️ ADVERTENCIA**

Si usted estira o inclina su cuerpo, esto afectará al centro de gravedad de la silla. Esto puede provocar una caída o vuelco. Si tiene alguna duda, pida ayuda o utilice un dispositivo para ampliar su capacidad de alcance.

1. **NUNCA** estire o incline su cuerpo si esto supone que debe desplazar su peso hacia un lado o levantarse del asiento.
2. **NUNCA** estire o incline su cuerpo si debe desplazarse hacia delante en el asiento para conseguirlo. Mantenga siempre sus nalgas en contacto con el respaldo.
3. **NUNCA** estire su cuerpo para alcanzar cosas con ambas manos (ya que de esta forma no podrá impedir la caída si la silla vuelca).
4. **NUNCA** estire o incline su cuerpo hacia atrás a no ser que su silla tenga colocados los tubos antivuelco en la posición correcta.
5. **NO** intente alcanzar cosas por encima del respaldo, ya que esto puede dañar uno o los dos tubos del respaldo y provocar una caída.
6. Si debe estirar o inclinar su cuerpo:
  - a. No bloquee las ruedas traseras. Esto produce un punto de vuelco, aumentando la probabilidad de caída o vuelco.
  - b. No haga presión sobre los reposapiés.
  - c. Lleve su silla lo más cerca posible del objeto que se desea alcanzar.
  - d. No intente coger un objeto del suelo estirando sus brazos entre las rodillas. Es menos probable que la silla vuelque si lo coge por uno de los lados de la silla.
  - e. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible. Esto hace que la silla sea más estable.
  - f. Agarre firmemente una de las ruedas traseras o un reposabrazos con una mano. Esto ayudará a evitar una caída si la silla se inclina.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**F. DESPLAZARSE HACIA ATRÁS****⚠️ ADVERTENCIA**

Tenga especial cuidado si se desplaza hacia atrás con la silla. Ésta es más estable cuando se desplaza hacia delante. Puede perder el control o volcar si una de las ruedas traseras colisiona con un objeto y deja de rodar.

1. Accione la silla lenta y suavemente.
2. Si la silla tiene tubos antivuelco verifique que están colocados en la posición correcta.
3. Pare frecuentemente y compruebe que el camino está despejado.

Si no obedece estas advertencias, corre un alto riesgo de producir daños en la silla, caídas, vuelcos o pérdida de control, lo que podría así causar graves lesiones al usuario o a otras personas.

**G. ESCALERAS MECÁNICAS****⚠️ ADVERTENCIA**

**No utilice NUNCA** esta silla en escaleras mecánicas, incluso con un acompañante. De lo contrario puede producirse caídas o vuelcos.

La falta de atención a estas advertencias lo pone a usted y a otras personas responsables de su cuidado en alto riesgo de lesiones.

**H. RAMPAS, PENDIENTES Y PLANOS INCLINADOS****⚠️ ADVERTENCIA**

Siempre que sea posible, evite conducir en una pendiente, lo que incluye rampas o cuestas laterales. Esto cambiará el centro de equilibrio de su silla. Su silla será menos estable y más difícil de maniobrar cuando se encuentra en ángulo. Al subir una cuesta, es posible que los tubos antivuelco no logren evitar una caída o vuelco.

1. **NO** utilice la silla en pendientes superiores al 6%.
2. **SIEMPRE** vaya lo más recto posible hacia arriba o hacia abajo. (No intente "atajar" en una pendiente o rampa).
3. **NO** gire o cambie de dirección en una pendiente.
4. Cuando tenga que utilizar una rampa, manténgase siempre en el CENTRO de la misma. Asegúrese de que la rampa es lo suficientemente ancha como para no correr el riesgo de salirse por el borde.
5. **NO** se pare en una pendiente inclinada. Si se para puede perder el control de la silla.
6. **No bloquee NUNCA** las ruedas traseras para intentar ralentizar o parar la silla. Lo más probable es que de esta forma pierda el control de la silla.
7. **SIEMPRE** sea consciente de:
  - a. Las superficies húmedas o deslizantes.
  - b. Los cambios de inclinación de la pendiente (o relieves, baches u hondonadas). Estos pueden producir una caída o vuelco de silla.
  - c. Las caídas al final de una pendiente o rampa. Una caída de sólo 3/4 pulg. (2 cm) puede hacer que una de las ruedas delanteras se atasque haciendo que la silla vuelque hacia delante.
8. Para Reducir el Riesgo de caída o vuelco:
  - a. Incline o presione su cuerpo CUESTA ARRIBA. Esto ayudará a ajustar los cambios del centro de gravedad producidos por la pendiente o plano inclinado.
  - b. Haga presión sobre los aros de impulso para controlar la velocidad en un pendiente descendente. Si va demasiado deprisa puede perder el control.
  - c. **PIDA AYUDA** siempre que tenga una duda.
9. Rampas en casa y en el trabajo – Por seguridad, las rampas en su casa y en el trabajo deben cumplir con todos los requisitos legales de su país.
  - a. **EVITE TODA CAÍDA:** Asegúrese de que haya una sección en la parte superior o inferior para amortizar la transición.
  - b. **SIEMPRE** manténgase en el centro de la rampa y controle la velocidad.

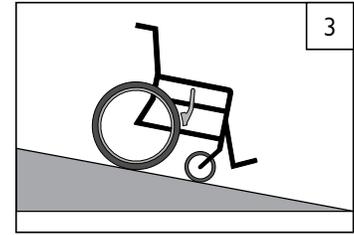
Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**Para los acompañantes:**

Siga estos pasos para ayudar al usuario a aprender a subir o bajar una rampa:

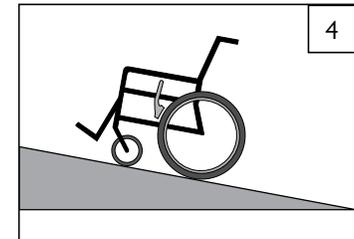
1. Permanezca detrás de la silla.
2. Sujete firmemente el asa de empuje.
3. Para subir o bajar una rampa, la silla siempre debe estar orientada hacia adelante.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.



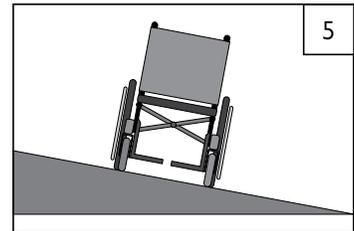
Si necesita bajar una cuesta:

- a. La pendiente descendente debe ser inferior a 6°.
- b. **CIRCULE DESPACIO** Controle la velocidad.
- c. **SIEMPRE** Baje en línea recta.
- d. **NUNCA** gire en una cuesta.
- e. **SIEMPRE** inclínese hacia atrás.



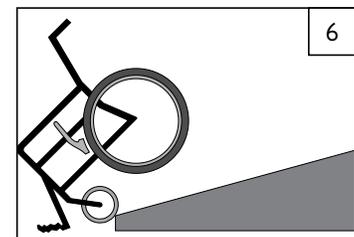
Si necesita subir una cuesta:

- a. La pendiente ascendente debe ser inferior a 6°.
- b. **SIEMPRE** Suba en línea recta.
- c. **NO SE DETENGA.**
- d. **NUNCA** gire en una cuesta.
- e. **SIEMPRE** inclínese hacia delante.



Si necesita atravesar una cuesta lateral:

- a. La pendiente lateral debe ser inferior a los 6° o correrá el riesgo de volcar.
- b. **NO SE DETENGA.**
- c. **NUNCA** gire en una cuesta.



Si necesita atravesar una rampa:

- a. **CIRCULE DESPACIO.**
- b. Cuidado con las bajadas.
- c. **SIEMPRE** conduzca recto hacia arriba o recto hacia abajo.
- d. Manténgase centrado en la rampa.

I. TRANSFERENCIAS 7 8**⚠ ADVERTENCIA**

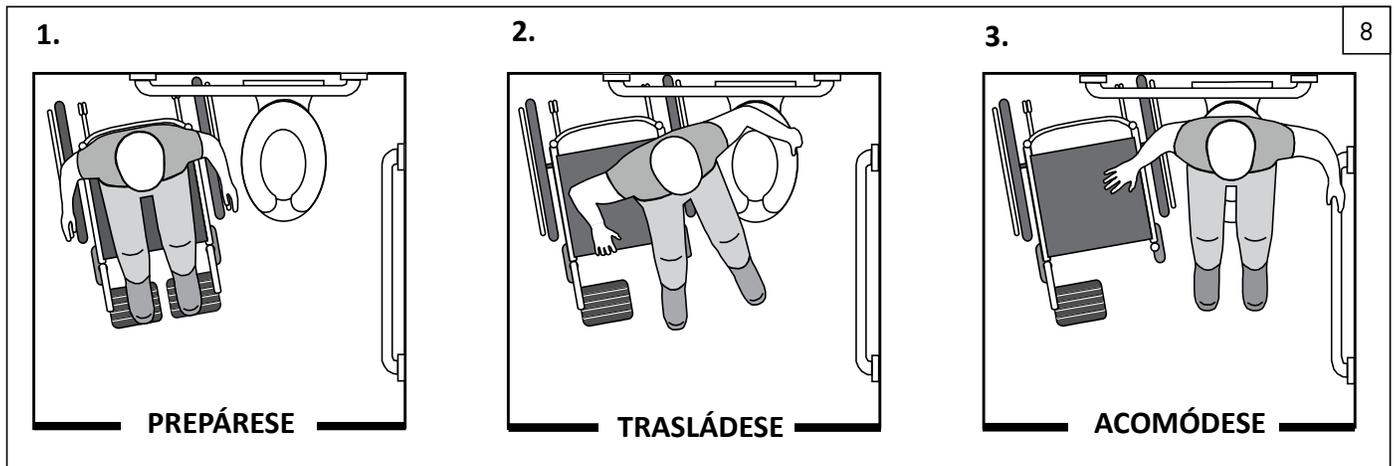
Es peligroso subirse o bajarse de la silla sin ayuda. Esto requiere buen equilibrio y agilidad. Recuerde que existe un momento al subirse o al bajarse de la silla en el que el asiento no está debajo de usted. Para evitar caídas:

1. Trabaje con su asesor de servicios sanitarios para aprender a seguir los métodos más seguros para transferencias.
  - a. Aprenda cómo posicionar su cuerpo y como sostenerse al subirse o bajarse de la silla.
  - b. Pida a alguien que le ayude hasta que aprenda métodos seguros de transferencia.
2. Bloquee las ruedas traseras antes de proceder a realizar la transferencia.
3. Tenga en cuenta que la silla aún puede deslizarse y/o volcar. El freno o bloqueo de las ruedas impide que las ruedas traseras giren mientras realiza la transferencia.
4. Asegúrese de que las ruedas neumáticas están correctamente hinchadas. Si las ruedas tienen baja presión los frenos pueden resbalar. (consulte la tabla en la Sección G "Ruedas neumáticas")
5. Lleve la silla lo más cerca posible del asiento en el que se encuentra o al que va a desplazarse. Si fuera posible, utilice una tabla de traslado.
6. Gire las ruedas delanteras hasta que estén en la posición más adelantada posible.
7. Si es posible, retire los reposapiés o apártelos.
  - a. Verifique que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre reposapiés.
  - b. Evite aplicar todo el peso sobre los reposapiés ya que podría hacer que la silla vuelque.
8. Compruebe que los reposabrazos han sido retirados, y que no suponen ningún obstáculo para la transferencia.
9. Siéntese lo más atrás que pueda del asiento. Esto reducirá el riesgo de que la silla vuelque o se aleje de usted.

## Posición óptima de transferencia

**Antes de la transferencia:**

1. Gire, aparte o retire el reposabrazos.
2. Gire, aparte o retire el reposapiés.
3. Asegúrese de que las ruedas estén frenadas.

J. BORDILLOS Y ESCALONES INDIVIDUALES 9**⚠ ADVERTENCIA**

Antes de subir bordillos o subir un escalón individual, pida SIEMPRE ayuda. Los bordillos o escalones pueden provocar vuelcos y lesiones corporales graves. En caso de duda sobre su capacidad para evitar o superar un obstáculo, pida siempre ayuda. Sea consciente de sus habilidades de conducción y de sus limitaciones personales. Desarrolle nuevas habilidades sólo con la ayuda de un acompañante.

**Para el acompañante:** Cada persona que asista al usuario con bordillos y escalones debe leer y seguir todas las instrucciones y advertencias relativas a los acompañantes y cuidadores.

1. No intente subir un bordillo o escalón alto (más de 4 pulgadas (102 mm)) A NO SER que reciba ayuda. Si lo hace puede ser que la silla pierda el equilibrio y vuelque.
2. Suba y baje los bordillos y escalones de forma perpendicular (en ángulo recto). Si lo hace en otro ángulo puede producirse una caída o vuelco.
3. Sepa que el impacto producido al caer de un bordillo o escalón puede dañar la silla o aflojar las fijaciones.

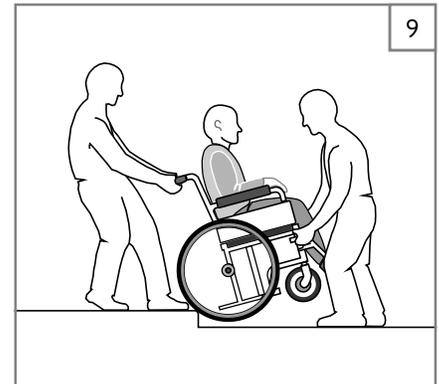
Si no tiene en cuenta estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**K. CÓMO SUBIR UN BORDILLO O UN ESCALÓN INDIVIDUAL** 9**⚠ ADVERTENCIA**

**Para el acompañante:** Siga los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a subir un bordillo o un escalón DE FRENTE:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Siga marchando hacia atrás hasta que las ruedas traseras entren en contacto con la cara del bordillo o escalón. Levante y haga rodar las ruedas traseras hasta situarlas sobre el nivel superior del bordillo.
3. Tire de la silla hacia atrás hasta que las ruedas orientables hayan superado el borde del bordillo y vuelva a colocar la silla en su posición de desplazamiento.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**L. DESCENDER UN BORDILLO O UN SOLO ESCALÓN** 9**⚠ ADVERTENCIA**

**Para el acompañante:** Siga los siguientes pasos para ayudar al usuario de la silla a descender un bordillo o un escalón DE ESPALDAS:

1. Permanezca detrás de la silla.
2. Antes de llegar al borde del bordillo o escalón, incline la silla ligeramente y hacia atrás tirando de ella.
3. Cuando la silla esté en su punto de equilibrio, avance con cuidado hasta que las ruedas traseras lleguen al borde del bordillo o escalón. Seguidamente deje que las ruedas traseras rueden lentamente hasta llegar al nivel inferior.
4. Empuje la silla hacia delante hasta que esté de pie en el nivel inferior.
5. Cuando las ruedas traseras se encuentren seguras sobre el nivel inferior, oscile la silla hacia atrás hasta que alcance su punto de equilibrio.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**M. ESCALERAS** 10**⚠ ADVERTENCIA**

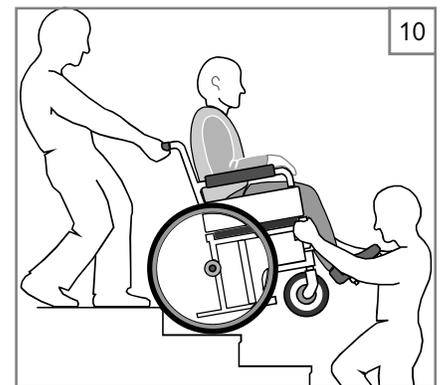
1. **NUNCA** utilice esta silla para subir o bajar escaleras A NO SER que alguien le ayude. De lo contrario puede producirse una caída o vuelco.
2. Subir escaleras con una silla de ruedas siempre requiere al menos dos asistentes por seguridad.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**N. SUBIR ESCALERAS** 10**⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para subir la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE ESPALDAS a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Dicha persona es la que debe oscilar la silla hasta encontrar el punto de equilibrio.
4. Un segundo acompañante, situado en la parte delantera, debe agarrar firmemente la silla por alguna pieza no desmontable y levantarla sobre un escalón a la vez.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, Repita el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**O. BAJAR ESCALERAS** 10**⚠ ADVERTENCIA**

1. Utilice como mínimo dos acompañantes para bajar la silla y a su usuario por unas escaleras.
2. Coloque la silla DE FRENTE a las escaleras.
3. El acompañante que está detrás es el que dirige la operación. Dicha persona es la que debe oscilar la silla hasta el punto de equilibrio de las ruedas traseras y hace que éstas rueden hasta el borde del escalón.
4. Un segundo acompañante se para en el tercer escalón desde arriba y sujeta el chasis de la silla. Baje la silla un escalón cada vez dejando rodar las ruedas traseras sobre el borde del escalón.
5. Los acompañantes se desplazan al siguiente escalón, repitiendo el mismo procedimiento para cada escalón hasta llegar al descansillo.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**A. RUEDAS ANTI-VUELCO****⚠️ ADVERTENCIA**

Los tubos antivuelco pueden ayudarle a evitar que la silla de ruedas vuelque hacia atrás en condiciones normales.

1. Sunrise recomienda utilizar tubos antivuelco.
2. Cuando frene la silla (en posición "hacia abajo"), los tubos antivuelco deberían estar ENTRE 38 y 51 mm (1 1/2 a 2 pulg.) elevados del suelo.
  - a. Si están **a una medida mayor** de 51 mm (2 pulg), quizá no prevengan el vuelco.
  - b. Si están **a una medida menor** de 1 1/2 pulgadas (38 mm), quizá queden "enganchados" en algún obstáculo y causen caídas o vuelcos.
3. Si tiene que subir o bajar un bordillo, o superar un obstáculo, puede que un asistente deba asegurarse de que los tubos antivuelco estén girados hacia arriba, y fuera del paso, para que la silla y el usuario no se atasquen y/o la situación se torne inestable.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**B. REPOSABRAZOS****⚠️ ADVERTENCIA**

Los reposabrazos no soportarán el peso de la silla.

1. No levante NUNCA la silla sujetándola por los reposabrazos. Pueden soltarse o romperse.
2. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**C. PASADORES DE SEGURIDAD RUEDA DELANTERA****⚠️ ADVERTENCIA**

Accione siempre los pasadores de seguridad al trasladarse desde o hacia la silla de ruedas.

Los pasadores de seguridad de las ruedas delanteras sólo impiden que éstas cambien de dirección, no frenan la rotación de las ruedas delanteras. Para evitar que la silla ruede, debe accionar los frenos de las ruedas traseras.

Si propulsa la silla de ruedas con los pasadores de seguridad de las ruedas orientables delanteras activados, impedirá que la silla gire.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**D. COJINES Y ESLINGAS****⚠️ ADVERTENCIA**

1. Los cojines de tapicería y espuma estándar Quickie no están diseñados para aliviar la presión.
2. Si usted sufre de úlceras por presión, o si corre el riesgo de padecerlas, es posible que necesite un sistema de asiento especial o un dispositivo para el control de su postura. Consulte a su médico, enfermero o terapeuta para averiguar si necesita un dispositivo de este tipo para su bienestar.
3. Las eslingas de asiento no están diseñadas para utilizarse como superficie de asiento directa. Debe colocarse un cojín u otra superficie de asiento sobre la tapicería antes de su uso.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**E. ANCLAJES****⚠️ ADVERTENCIA**

Muchos de los tornillos, y tuercas de esta silla son de alta resistencia. El uso de un cinturón de seguridad inadecuados puede causar el fallo de su silla.

1. **SÓLO** use elementos de fijación suministrados por un distribuidor autorizado (u otros del mismo tipo y resistencia, tal como indican las marcas en la cabeza).
2. Los elementos de fijación demasiado apretados o demasiado poco apretados pueden romperse y ser causa de rotura de la silla.
3. Si los tornillos se aflojan, apriételos lo antes posible.

**NOTA:** Para mayor seguridad y un rendimiento óptimo, es mejor no reutilizar las piezas de sujeción.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**F. REPOSAPIÉS****⚠️ ADVERTENCIA**

1. Cuando están en su posición más baja los reposapiés deberían estar COMO MÍNIMO a 51 mm del suelo. Si están demasiado bajos pueden tropezar con obstáculos que no serían problema alguno en condiciones normales. Esto puede hacer que la silla se pare repentinamente y vuelque.
2. Para evitar tropezar o caer al subirse o bajarse de la silla:
  - a. Compruebe que sus pies no quedan atrapados en el espacio entre los reposapiés.
  - b. Evite hacer peso sobre los reposapiés ya que la silla puede volcar hacia delante.
  - c. Los reposapiés deben apartarse o retirarse al entrar o salir de la silla de ruedas.
3. **NUNCA** levante la silla por los reposapiés. Los reposapiés se desprenderán y no soportarán el peso de la silla. Levante la silla sólo por los componentes del armazón no desmontables.
4. **NO** utilice nunca los reposapiés de la silla para abrir puertas, ya que podría provocar su rotura prematura y crear una situación insegura.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**G. NEUMÁTICOS****⚠️ ADVERTENCIA**

Un inflado adecuado alargará la vida útil de las ruedas neumáticas y hará que su silla sea más fácil de utilizar.

1. No utilice la silla si alguno de las ruedas está poco o demasiado inflada. Compruebe semanalmente la presión, indicada en el lateral de los neumáticos.
2. Una presión baja en la rueda trasera puede hacer que el freno se resbale, permitiendo que la rueda gire inesperadamente.
3. Una presión baja en cualquiera de las ruedas puede hacer que la silla vire hacia uno de los lados y se pierda el control.
4. Las ruedas demasiado infladas pueden reventar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

Neumáticos	Quickie 2 Lite	Presión recomendada o rango de presión	
		kPa	PSI
Neumático de 451 mm (20 pulg.)	x	448	65
Neumático de 501 mm (22 pulg.)	x	448	65
Neumático de 540 mm (24 pulg.)	x	517	75
Neumático de 590 mm (26 pulg.)	x	448	65
Cubierta clincher de alta presión (22 pulg.) (489 mm)	x	690	100
Cubierta clincher de alta presión (24 pulg.) (540 mm)	x	758	110
Cubierta clincher de alta presión (25 pulg.) (559 mm)	x	758	110
Cubierta clincher de alta presión (26 pulg.) (590 mm)	x	758	110
Knobby V-Track (24 pulg.) (540 mm)	x	448	65
Mountain 540 mm (24 pulg.)	x	448	65
Schwalbe Marathon (24 pulg.) (540 mm)	x	586-1000	85-145
Schwalbe Marathon (25 pulg.) (559 mm)	x	586-1000	85-145
Schwalbe Marathon (26 pulg.) (590 mm)	x	586-1000	85-145

**H. CINTURONES DE POSICIONAMIENTO (Opcional)****⚠️ ADVERTENCIA**

El cinturón de posicionamiento se utiliza principalmente para apoyar la postura. También puede utilizarse para limitar el que el usuario deslice o resbale del asiento, lo que podría experimentar cuando la silla está en movimiento. El cinturón de posicionamiento no es un cinturón de seguridad clasificado para tránsito y no debe utilizarse en lugar de un cinturón de seguridad durante el transporte de la silla en un vehículo de motor. El uso inadecuado de los cinturones de posicionamiento puede causar lesiones graves o la muerte. Si utiliza un cinturón de posicionamiento, asegúrese de seguir las recomendaciones de esta sección:

1. Compruebe que el usuario no se deslice hacia abajo por el asiento de la silla de ruedas. Si ocurriese esto el ocupante puede sufrir compresión pulmonar o asfixia debido a la presión de los cinturones.
2. Los cinturones deben estar bien ceñidos, pero no demasiado apretados para que no dificulten la respiración del usuario. Debe poder introducir la palma de la mano abierta entre el cinturón y el usuario.
3. Una cuña pélvica o un dispositivo similar puede ayudar a impedir que el usuario resbale hacia abajo en el asiento. Consulte al médico, enfermera o terapeuta para ver si el usuario necesita algún tipo de dispositivo.
4. Utilizar cinturones de posicionamiento sólo con usuarios que puedan cooperar. Asegúrese de que el usuario puede soltar fácilmente el cinturón en caso de emergencia.
5. **NUNCA** utilice cinturones de posicionamiento
  - a. Como cinturón de seguridad del usuario. Un cinturón de seguridad tiene que ser prescrito por el médico.
  - b. En usuarios en estado de coma o agitados.
  - c. Como sistema de sujeción en un vehículo de transporte. En el caso de accidente o frenada brusca el usuario puede salir expulsado de la silla. Los cinturones de posicionamiento y seguridad de la silla no impedirán esto, pudiendo provocar dichos cinturones lesiones adicionales.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**I. EMPUÑADURAS (Opcionales)****⚠️ ADVERTENCIA**

Si usted cuenta con la ayuda de un acompañante asegúrese de que la silla dispone de empuñaduras.

1. Las empuñaduras son un punto seguro para que el acompañante agarre la silla por detrás, evitando cualquier caída o vuelco.
2. Compruebe que los puños no giran ni resbalan.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**J. EJES DE DESMONTAJE RÁPIDO****⚠️ ADVERTENCIA**

1. No utilice esta silla A NO SER que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están firmemente enclavados.
2. Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salta totalmente.
3. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída, vuelco o pérdida de control y producir graves lesiones al usuario o a otras personas.
4. Los ejes de desmontaje rápido deben limpiarse e inspeccionarse periódicamente para comprobar su funcionamiento y la existencia de signos de desgaste o desbalanceo. Cámbiela si es necesario.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**K. RUEDAS TRASERAS****⚠️ ADVERTENCIA**

Un cambio en la configuración de las ruedas traseras afectará al centro de equilibrio de la silla.

1. Cuanto más desplaza los ejes traseros hacia delante, mayor será la posibilidad de que la silla vuelque hacia atrás.
2. Consulte al asesor de servicios sanitarios para encontrar la mejor posición de los ejes traseros para su silla. No cambie la configuración A MENOS QUE consulte primero a su asesor de servicios sanitarios.
3. Ajuste los frenos de las ruedas traseras después de hacer un cambio en los ejes traseros.
  - a. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.
  - b. Compruebe que frenos se introducen 1/8 de pulgada (3 mm) en las cubiertas cuando están activados.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**L. FRENOS DE RUEDAS TRASERAS****⚠️ ADVERTENCIA**

Los frenos NO han sido diseñados para ralentizar o detener el movimiento de la silla. Utilícelos sólo para impedir que las ruedas traseras rueden cuando la silla esté totalmente parada.

1. **NUNCA** utilice los frenos para reducir la velocidad o detener la silla cuando ésta se está moviendo. Ello puede producir una caída o vuelco de la silla.
2. Para impedir que las ruedas traseras rueden cuando vaya a bajarse o a subirse de la silla, bloquee siempre ambas ruedas.
3. Una rueda trasera poco inflada puede hacer que el freno de ese lado resbale provocando que la rueda gire inesperadamente.
4. Compruebe que frenos se introducen 1/8 de pulgada (3 mm) en las cubiertas cuando están activados. Si no lo hiciese, los frenos podrían fallar.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**M. SISTEMAS DE ASIENTO MODIFICADOS****⚠️ ADVERTENCIA**

La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede cambiar el centro de equilibrio de la silla, pudiendo ser causa de que la silla vuelque.

1. No cambie el sistema de asiento de la silla A NO SER que haya consultado antes a un distribuidor autorizado.
2. La utilización de un sistema de asiento no aprobado por Sunrise Medical puede modificar el mecanismo de plegado de la silla.
3. El uso de un sistema de asientos no proporcionado por Sunrise Medical está prohibido para el tránsito.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

**N. TAPICERÍAS DEL ASIENTO Y RESPALDO****⚠️ ADVERTENCIA**

1. Sustituya el tejido desgastado o roto del asiento y el respaldo tan pronto como pueda. Si no lo hiciese, el asiento o respaldo podrían no cumplir su función.
2. El tejido de eslinga se debilitará con el tiempo y el uso. Busque puntos deshinchados, desgastados, estiramiento del material en los bordes y las costuras.
3. Si el usuario suele "dejarse caer" en la silla, esta acción repetida debilitará el tejido y provocará la necesidad de inspeccionar y sustituir el asiento más a menudo.
4. Tenga en cuenta que el lavado frecuente o el exceso de humedad reducirán la retardación de llama del tejido.
5. Si la silla cuenta con tapicería ajustable por tensión, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

Si no obedece estas advertencias, puede provocar daño a su silla, una caída, vuelco o pérdida del control, y provocar lesiones severas al usuario o a terceros.

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que ha sido configurada y ajustada por un profesional de servicio capacitado bajo el asesoramiento de un profesional de servicios sanitarios. La silla puede necesitar revisiones periódicas de seguridad y funcionamiento o ciertos ajustes sin herramientas que pueden realizarse por el propietario, proveedor de cuidados o distribuidor autorizado si así lo deseara. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.

**A. INTRODUCCIÓN**

- Un mantenimiento correcto mejorará las prestaciones de la silla y alargará su vida útil.
- Limpie la silla periódicamente. Esto le ayudará a encontrar piezas flojas o desgastadas. Necesita una solución de detergente suave y varios paños de limpieza.
- Si descubre algún problema, haga reemplazar cualquier pieza suelta, usada, desgastada, doblada o dañada **antes de volver a usar la silla**. Utilice SIEMPRE piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical.
- Le recomendamos que las principales operaciones de mantenimiento las haga nuestro distribuidor autorizado.
- Inspeccione y mantenga esta silla siguiendo estrictamente la lista de medidas de seguridad.**
- Si detecta algún problema, asegúrese de pedir piezas o de que el servicio técnico y los trabajos de reparación se lleven a cabo en su distribuidor autorizado antes de utilizar la silla.**
- Pida a un distribuidor autorizado que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento de la silla.**

**B. VERIFICACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

**1. Presión de las ruedas:**

Compruebe la presión de aire de los neumáticos al menos UNA VEZ POR SEMANA. Los frenos no funcionarán correctamente si las ruedas no mantienen una presión correcta.

**2. Ejes y casquillos de ejes:**

Al verificar los ejes y los casquillos de los ejes cada seis meses, asegúrese de que estén limpios y bien apretados. Unos casquillos flojos dañarán la pletina del eje y afectarán al rendimiento.

**C. CONSEJOS DE LIMPIEZA**

**1. Acabado de pintura**

- Limpie las superficies pintadas con un jabón suave o detergente como mínimo una vez al mes.
- Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva cada tres meses.

**2. Ejes y piezas móviles**

- Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles UNA VEZ A LA SEMANA con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
- Limpie o sople la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.

**3. Tapicería**

- Lavar a mano (el lavado a máquina puede dañar el material).
- Deje secar solo naturalmente. NO secar a máquina ya que el calor daña el material.

**4. Materiales básicos de mantenimiento** disponibles en la tienda local

- Bomba de aire para neumáticos
- Medidor de presión de neumáticos
- Paños limpios o de algodón.
- Lubricante a base de teflón
- Detergente suave.

**NOTA :** No necesita aplicar aceite o grasa a la silla.

**D. LISTA DE COMPROBACIONES DE SEGURIDAD**

Semanal	Mensual	Trimestral	6 meses	Anual	Comprobación de seguridad y funcionamiento
<input checked="" type="checkbox"/>					Inflado de ruedas
<input checked="" type="checkbox"/>					Frenos
		<input checked="" type="checkbox"/>			Verifique visualmente la presencia de piezas de fijación sueltas
			<input checked="" type="checkbox"/>		Reposabrazos
			<input checked="" type="checkbox"/>		Ejes y casquillos de ejes
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ejes de desmontaje rápido
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas, cubiertas y radios
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas delanteras
		<input checked="" type="checkbox"/>			Ruedas anti-vuelco
			<input checked="" type="checkbox"/>		Armazón, tubos de inclinación y cruceta
	<input checked="" type="checkbox"/>				Tapicería
				<input checked="" type="checkbox"/>	<b>Servicio de mantenimiento realizado por el Distribuidor autorizado de Sunrise Medical</b>

**NOTA:** El usuario o el acompañante deben realizar estas verificaciones semanales y mensuales para conservar la seguridad de la silla. Si algún componente no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

**E. TABLA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Síntoma	Giro a la izquierda	Giro a la derecha	Holguras en la silla	Giro lento	Ruidos y chirridos	Vibración de las ruedas delanteras	Solución
<input checked="" type="checkbox"/>			Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta e igual en ambos neumáticos traseros y delanteros, si son neumáticos.				
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Asegúrese de que todas las tuercas y pernos visibles estén correctamente ajustados.
			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		Asegúrese de que todos los radios y cabecillas estén apretados donde se encuentren presentes.
					<input checked="" type="checkbox"/>		Utilice lubricante Tri-Flow (a base de Teflon®) entre las conexiones del armazón y las piezas.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	Compruebe el ajuste correcto de la horquilla de las ruedas orientables. Consulte las instrucciones para el ajuste de la horquilla de las ruedas delanteras.

**F. MONTAR Y DESMONTAR LAS RUEDAS TRASERAS** 11 12**⚠ ADVERTENCIA**

**No utilizar la silla a no ser que esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un eje mal enclavado puede salirse y producir una caída.**

**NOTA:** La preparación para este paso debe incluir la colocación de la silla de ruedas en un banco de trabajo o mesa para facilitar el proceso.

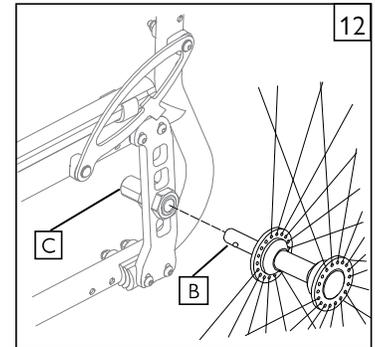
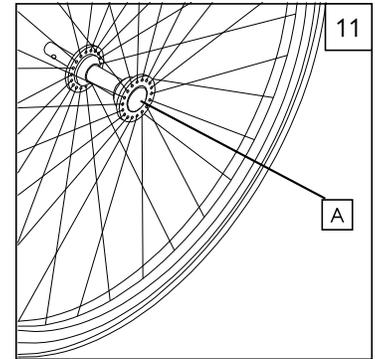
**1. Para instalar la rueda**

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A). Esto eliminará la tensión aplicada a los rodamientos en el otro extremo.
- Introduzca el eje (B) por el cubo de la rueda trasera.
- Mantenga el botón (A) pulsado al introducir el eje (B) en el casquillo (C).
- Suelte el botón para enclavar el eje en el casquillo. Ajustar el eje si no queda enclavado. Consulte la sección B.
- Repita estos pasos para el otro lado de la silla de ruedas.

**NOTA:** Los ejes no quedan bien enclavados hasta que el botón de desmontaje rápido salte totalmente (A). Compruebe que el eje está enclavado tirando de la rueda en la dirección del eje.

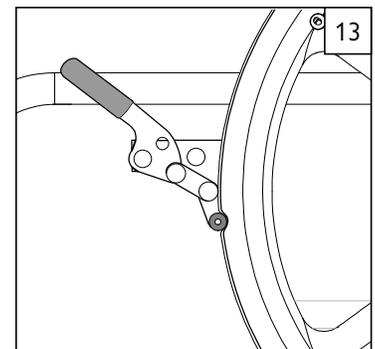
**2. Para extraer la rueda**

- Presionar el botón de desmontaje rápido (A).
- Desmonte la rueda deslizando el eje (B) hacia fuera del casquillo (C).
- Repita estos pasos para el otro lado de la silla de ruedas.

**G. FRENOS** 13**⚠ ADVERTENCIA**

Los frenos de las ruedas se instalan en Sunrise Medical y deben ser ajustados por un técnico cualificado. Inspeccione los frenos semanalmente según la tabla de mantenimiento. No utilice la silla A NO SER QUE esté seguro de que ambos ejes de desmontaje rápido están enclavados. Un freno de ruedas mal montado puede hacer que la silla ruede o gire inesperadamente. Los frenos de las ruedas deben ajustarse después de asegurarse de que los neumáticos tienen la presión de aire correcta. Cuando está completamente activado, el brazo del freno debe estar en contacto con el neumático, al menos 3 mm (1/8-in pulg) (E), para detener el desplazamiento.

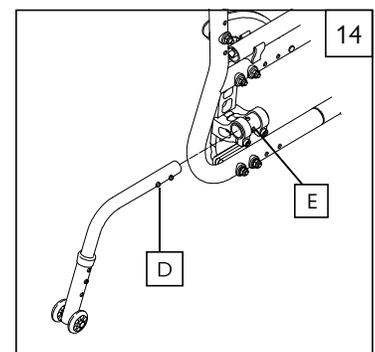
**Si observa que los frenos de las ruedas se han deslizado o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su proveedor de servicios para que los ajuste correctamente.**

**H. TUBOS ANTIVUELCO (OPCIONAL)**

Sunrise Medical recomienda el uso de ruedas antivuelco en todas las sillas de ruedas.

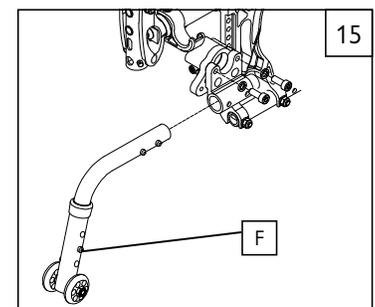
**1. Instalación de los tubos antivuelco en el receptor** 14

- Presione hacia dentro la clavija de liberación del tubo antivuelco (D) de manera que ambas clavijas queden en la parte interior.
- Introdúzcalo en el receptor del tubo antivuelco.
- Gire el tubo antivuelco hacia abajo hasta que la clavija de liberación delantera pase por el orificio de montaje del receptor (E).
- Introducir el segundo tubo antivuelco de la misma forma.

**2. Ajuste de la rueda del tubo antivuelco** 15

Es posible que haya que subir o bajar las ruedas del tubo antivuelco para conseguir la holgura adecuada de 38 a 51 mm (1 1/2 a 2 pulg).

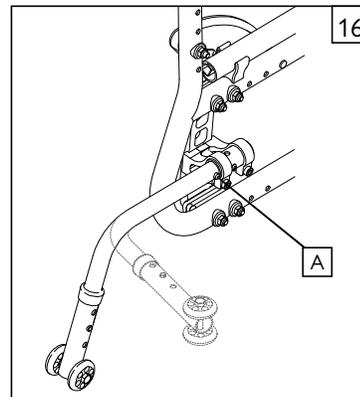
- Presionar el pin de liberación de la rueda (F) hasta que ésta quede dentro del tubo.
- Subir o bajar la rueda hasta uno de los orificios existentes del tubo.
- Soltar el pin.
- Ajustar la rueda del otro tubo antivuelco de la misma forma. Ambas ruedas deben estar exactamente a la misma altura.



**3. Girar los tubos antivuelco hacia arriba** 16

Gire los tubos antivuelco hacia arriba cuando sea propulsado por un acompañante o cuando vaya a superar obstáculos o subir bordillos.

- Presionar el pin de liberación (A).
- Mantener el pin introducido y girar el tubo antivuelco hacia arriba.
- Soltar el pin.
- Repetir lo mismo con el otro tubo.
- Recuerde volver a bajar los tubos antivuelco después de terminar la maniobra.

**I. REPOSABRAZOS** 17

Sunrise Medical ofrece diferentes tipos de reposabrazos: fijos, abatibles lateralmente y abatibles hacia atrás. Los reposabrazos abatibles pueden extraerse o girarse para permitir transferencias laterales del usuario. Se puede ajustar la altura (en incrementos de 25 mm/1 pulgada) girando el botón de regulación y moviendo (4) hacia arriba o hacia abajo, hasta lograr la altura deseada.

**1. Instalación básica**

- Deslice el tubo exterior (4) dentro del receptor instalado en el armazón de la silla.
- El reposabrazos quedará fijado automáticamente en posición.

**2. Ajuste de la altura**

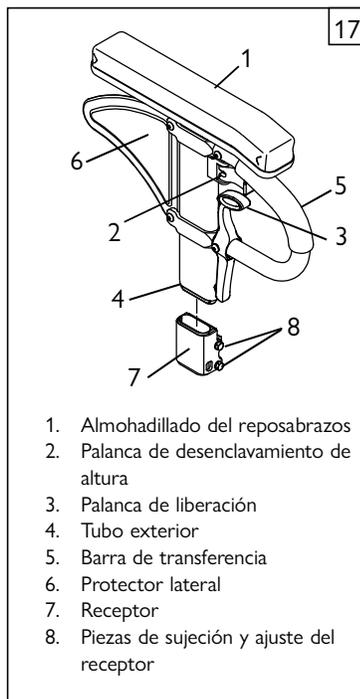
- Suelte la palanca superior de fijación (2).
- Deslice la almohadilla del reposabrazos hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- Vuelva a poner la palanca en la posición de bloqueo.

**3. Desmontaje del reposabrazos**

- Para desmontarlo, sujete la palanca de desbloqueo (3) y tire hacia arriba del reposabrazos.

**4. Montaje del Reposabrazos**

- Introduzca el reposabrazos en el receptor.
- Asegúrese de que la palanca de desbloqueo (3) vuelva a la posición de bloqueo contra el reposabrazos.

**⚠ ADVERTENCIA**

Los reposabrazos no deberán utilizarse para levantar o cargar la silla de ruedas. Siempre verifique que los reposabrazos estén instalados correctamente.

Al ajustar los reposabrazos, existe el riesgo de atraparse los dedos.

**J. REPOSABRAZOS ABATIBLES ACOLCHADOS** 18**1. Instalación**

Deslice el reposabrazos para insertarlo en el tubo receptor (B) en la parte posterior del armazón.

**2. Sistema oscilante**

Levante el reposabrazos para desactivar la posición de bloqueo y gírelo hacia un lado.

**3. Desmontaje del reposabrazos**

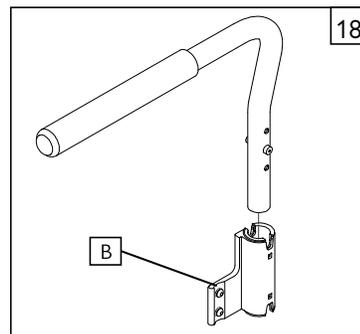
Tire y extraiga el reposabrazos del receptor.

El reposabrazos abatible acolchado se utiliza principalmente para apoyar los antebrazos del ocupante de la silla. No está diseñado para ser un brazo de transferencia hacia la silla de ruedas. Siempre debe retirar los reposabrazos o apartarlos durante las transferencias. Los reposabrazos no están diseñados para utilizarse en ninguna actividad que suponga cargar todo el peso del cuerpo del ocupante sobre ellos, como transferirse utilizándolo de apoyo.

El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar lesiones graves, disminuir la integridad de la silla y anular la garantía.

**⚠ ADVERTENCIA**

Los reposabrazos abatibles acolchados no son dispositivos de transferencia y deben girarse para apartarlos antes de la transferencia del ocupante. De lo contrario, puede disminuir la integridad de la silla y anular la garantía.



**K. REPOSAPIÉS, REPOSAPIERNAS Y PLACAS PARA PIES** 19

Asegúrese de que su distribuidor autorizado de Sunrise Medical haya ajustado correctamente sus reposapiés y/o reposapiernas con el asesoramiento de un médico o asesor clínico. El ajuste original no debe modificarse sin consultarlo antes con dicho asesor. La posición del reposapiés es clave para mantener la alineación adecuada en el cuerpo y proporcionar un soporte estable para las piernas y el torso. Los reposapiernas y reposapiés deben bascular hacia fuera o retirarse completamente para las transferencias.

**Tubos de reposapiernas y reposapiés oscilantes****1. Instalación básica del reposapiés**

- a. Coloque el pivote oscilante en el receptor (A) del tubo delantero del armazón con el soporte del reposapiés apuntando hacia dentro o hacia fuera del armazón.
- b. Gire el reposapiés hacia dentro hasta que quede bloqueado en la posición correcta sobre la placa de fijación.

**2. Extracción**

- a. Para retirar el reposapiés, suelte el pestillo (B) tirando de la palanca hacia arriba o empujando la palanca hacia abajo.
- b. Gire el reposapiés hacia dentro o hacia fuera y levántelo para extraerlo de la silla.

**3. Oscilación de la plataforma reposapiés** 20

Levante el reposapiés cuando vaya a transferirse desde la silla de ruedas.

**L. SISTEMA DE REPOSAPIÉS Z-FINITY™** 21 22

**PRECAUCIÓN:** El sistema de reposapiés Z-FINITY® está clasificado para 75 kg (165 libras).

Con el sistema de reposapiés, Sunrise Medical ofrece un reposapiés entero abatible (B), o dos reposapiés (C) que son capaces de ofrecer todas las posibles alturas y ángulos de ajuste que el usuario pueda necesitar para su comodidad y soporte.

**REPOSAPIÉS ABATIBLES Z-FINITY™** 22 23

El sistema de reposapiés también puede alojar una reposapiernas abatible (D) con reposapiés dobles (C) ajustables tanto en altura como en ángulo.

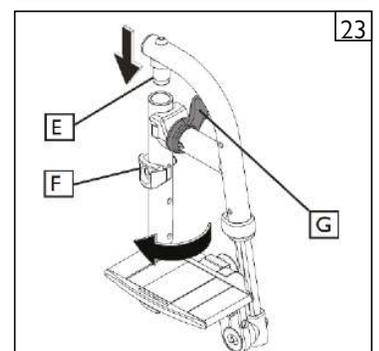
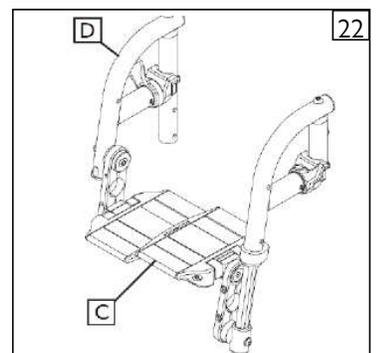
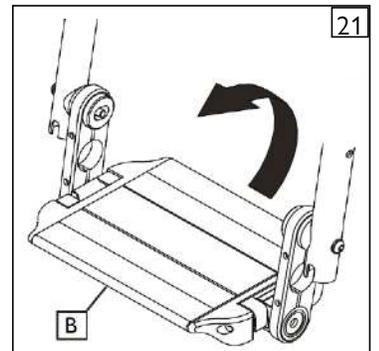
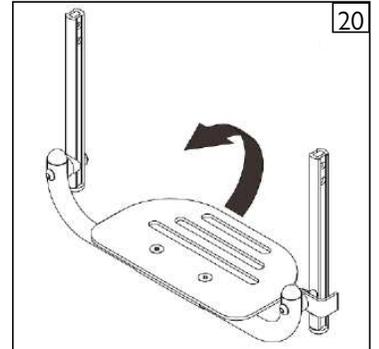
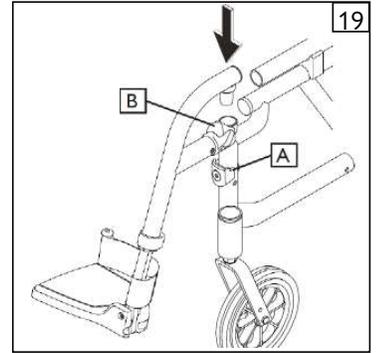
Reposapiernas y reposapiés abatibles (80°)

**1. Instalación básica del reposapiés**

- a. Desde el lateral, coloque el pivote (E) en la parte superior del tubo del armazón que guía el reposapiernas en la alineación correcta con la placa de bloqueo (F) en el tubo delantero del armazón.
- b. Gire el reposapiés hacia la parte anterior de la silla hasta que quede fijo en la posición correcta sobre la placa de fijación.

**2. Extracción**

- a. Para desmontar el reposapiés tire hacia arriba o hacia abajo de la palanca (G) para liberarlo.
- b. Rote el reposapiés hacia dentro o fuera y levántelo.

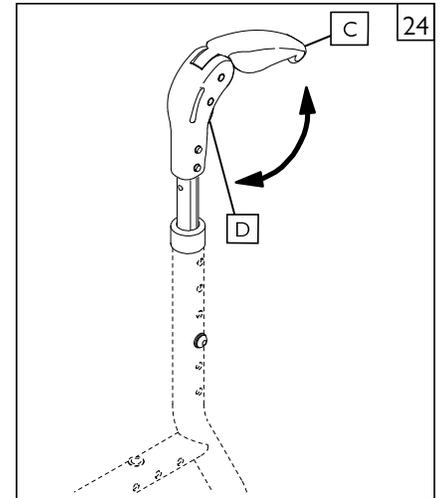


**M. TUBOS POSTERIORES Y EMPUÑADURAS INTEGRADAS** 24

Las sillas de ruedas Quickie2 Lite se entregan con tubos posteriores rectos, tubos posteriores con empuñadura o un tubo posterior con empuñadura plegable integrada. Las empuñaduras plegables (C) vienen en posición plegada.

**1. Cómo usar las empuñaduras integradas**

- Levante la empuñadura (C) a la posición vertical - debe trabar correctamente.
- Para destrabar y plegar las empuñaduras cuando no se utilicen, pulse el botón de desbloqueo (D) y coloque la empuñadura en la posición plegada.

**N. ASIENTOS Y TAPICERÍA DEL ARNÉS DEL ASIENTO** 25

La eslinga del asiento puede ajustarse mediante el uso de correas de velcro debajo del asiento. La eslinga del asiento también incluye una correa plegable en el asiento para ayudar a plegar la silla.

**NOTA:** La correa plegable de la eslinga del asiento no está pensada como correa de transporte.

**1. Ajuste**

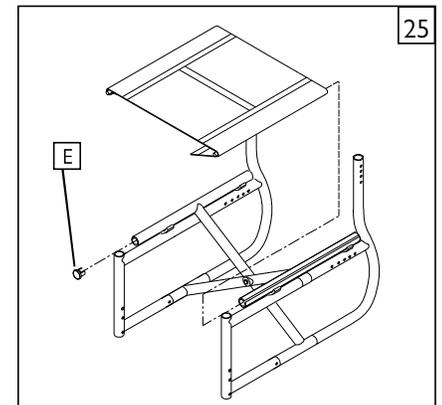
- Retire las tapas de los extremos de los raíles del asiento en la parte delantera de la silla (E).
- Deslice la eslinga del asiento, las varillas de retención de plástico y los espaciadores (si los hay) desde los canales de los raíles del asiento.
- Vuelva a ajustar el velcro para obtener la tensión deseada en la eslinga del asiento.
- Vuelva a insertar la eslinga de asiento y las varillas de retención de plástico en los canales de los raíles del asiento.
- Vuelva a colocar las tapas de los extremos (E).

**2. Tapicería de la eslinga del asiento**

- Realice una verificación mensual para detectar estiramiento excesivo de la tapicería o piezas de fijación flojas. Si detecta que la tapicería ya no puede ceñirse más, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical para solicitar una sustitución.

**3. Instalación del cojín**

- Coloque el cojín sobre la eslinga del asiento con el material de fijación de gancho (velcro) hacia abajo. El borde biselado del cojín debe estar orientado hacia la parte delantera de la silla.
- Presionar para que quede perfectamente sujeto.



**O. PROTECTORES LATERALES** 26

Colocación y extracción del protector lateral

- a. Inserte el protector lateral (A) en la fijación exterior del receptor (B).
- b. Para retirar el protector lateral, sujete la parte superior de la empuñadura y tire hacia arriba.

**P. PLEGADO Y APERTURA****⚠ ADVERTENCIA**

**¡Posible punto de pinzamiento! TENGA CUIDADO.**

1. Si la tapicería del asiento no está presente durante el plegado y la apertura, sostenga firmemente la parte superior del rail del asiento sin envolver el rail con los dedos.
2. Presione la silla si va a abrirla o desplegarla con la palma de la mano abierta.

**⚠ ADVERTENCIA**

SI LA SILLA CUENTA CON TAPICERÍA AJUSTABLE POR TENSION, afloje las correas o retire la tapicería antes de plegar o desplegar la silla.

1. Plegado de la silla de ruedas
  - a. Retire las ruedas de desmontaje rápido (opcional).
    - Presione el botón de desmontaje rápido del eje.
    - Extraiga la rueda deslizando el eje de desmontaje rápido del soporte del eje.
    - Repita el procedimiento con la otra rueda.
  - b. Para el modelo abatible, coloque los reposapiés en posición vertical antes de plegar la silla de ruedas.
  - c. Sujete la tapicería del asiento y levántela bruscamente hasta plegar la silla de ruedas.
2. Desplegado de la silla de ruedas
  - a. Vuelva a colocar la rueda de desmontaje rápido (opcional) presionando el botón de desmontaje rápido del eje.
  - b. Deslícela por el casquillo del eje hasta que encaje.
  - c. Repita el procedimiento con la otra rueda.
  - d. Incline la silla hacia usted lo suficiente para descargar el peso de la rueda opuesta.
  - e. Empuje hacia abajo la barra del asiento (la más cercana a usted) hasta que la silla se abra por completo.
  - f. Asegúrese de que los tubos de las barras del asiento se apoyen en los soportes del armazón del asiento.

**NOTA:** Asegúrese de que los reposapiés estén asegurados en posición antes de usar la silla.

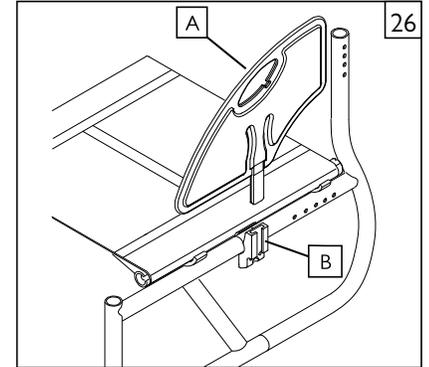
**Q. CONSEJOS DE ALMACENAJE**

1. Guarde la silla en un lugar limpio y seco, ya que de lo contrario sus componentes pueden oxidarse o corroerse.
2. Antes de utilizar la silla compruebe que funciona correctamente. Inspeccione y mantenga todos los elementos tal como se indica en el Programa de mantenimiento.
3. Si la silla va a permanecer guardada durante más de tres meses, antes de utilizarla haga que la inspeccione un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

**R. INSPECCIÓN**

Después de haber montado y ajustado la silla, ésta debe rodar con facilidad y suavidad. Todos los accesorios deben funcionar suavemente. Si se produce algún problema siga los siguientes procedimientos:

1. Revise las secciones de configuración y verificación con el fin de asegurarse de que la silla ha sido correctamente preparada.
2. Estudie la guía de localización de averías.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical. Si el problema se mantiene después de ponerse en contacto con su distribuidor autorizado, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical. Consulte la página Introducción para ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o con el Servicio de Atención al Cliente de Sunrise Medical.



**⚠ ADVERTENCIA**

El propietario de esta silla es responsable de asegurarse de que ha sido configurada y ajustada por un profesional de servicio capacitado bajo el asesoramiento de un profesional de servicios sanitarios. El mantenimiento o los ajustes sólo deben realizarse con el asesoramiento de un profesional sanitario. Utilice siempre piezas y/o accesorios que han sido aprobados o recomendados por Sunrise Medical al realizar las tareas de mantenimiento.

**A. INTRODUCCIÓN AL SERVICIO DE DISTRIBUIDORES** 27

1. Pida a un distribuidor autorizado Sunrise Medical que realice como mínimo una vez al año una inspección, comprobación de seguridad y mantenimiento general de la silla de ruedas. La lista de herramientas de la derecha es un buen punto de partida para un mantenimiento adecuado.
2. Si ha descubierto alguna pieza desgastada, doblada o dañada, repárela o sustitúyala por las piezas recomendadas **antes de devolver esta silla al servicio técnico.**
3. Todos los trabajos importantes de mantenimiento y reparación deben ser realizados por el distribuidor autorizado Sunrise Medical.

**B. CONSEJOS PUNTUALES DE MANTENIMIENTO**

**1. Medidas de torsión:**

La torsión indicada es la adecuada para cada elemento de fijación. Es importante utilizar los pares de apriete adecuados donde se especifique. Cuando no se especifican, los ajustes de par deben ser: Tornillos M5 = 5 Nm [44 pulg-lbs], Tornillos M6 = 7 Nm [62 pulg-lbs], Tornillos M8 = 10 Nm [88 pulg-lbs]. Para todos los demás, el par de apriete debe ser de 6,8 Nm [60 pulg-lbs].

**2. Material de referencia de servicio y ajuste del distribuidor:**

Visite [www.SunriseMedical.com](http://www.SunriseMedical.com) para obtener manuales de componentes, instrucciones y vídeos instructivos que le ayudarán en las tareas de reparación de las sillas de ruedas Quickie.

**C. LIMPIEZA**

**1. Acabado de pintura**

- a. Limpie las superficies pintadas con jabón suave o detergente.
- b. Proteja la pintura con una capa de cera no abrasiva.

**2. Ejes y piezas móviles**

- a. Limpie alrededor de los ejes y las partes móviles con un paño ligeramente humedecido (no húmedo).
- b. Limpie o sopla la pelusa, polvo o suciedad de los ejes y partes móviles.
- c. **NO USE** aceite 3 en uno ni WD-40® para lubricar. Sólo utilice un lubricante a base de Teflon cuando trabaje en esta silla de ruedas.

**D. EJES TRASEROS Y PLETINAS**

El ajuste más importante de la silla de ruedas Quickie es la posición del eje trasero. El ajuste del eje determina el centro de gravedad, la inclinación de las ruedas y la distancia entre ejes.

**⚠ ADVERTENCIA**

Cuando más se desplacen las ruedas traseras hacia delante más probabilidad habrá de que la silla vuelque hacia atrás. Realice siempre los ajustes en pequeños incrementos y compruebe la estabilidad de la silla con un observador para evitar vuelcos. Recomendamos la utilización de tubos antivuelco hasta que se adapte a los cambios y esté seguro de que no corre el peligro de volcar. Consulte las advertencias adicionales en la Sección VI "Caídas y vuelcos".

**Nota:** Para ajustar el centro de gravedad de su silla será necesario volver a comprobar la ubicación de los frenos de las ruedas.

**1. Centro de Gravedad** 28

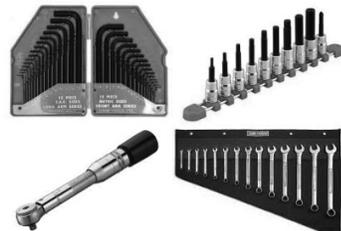
Desplazar el centro de gravedad hacia delante aligerará la fuerza necesaria para girar la silla. Cuanto más atrás esté el eje, más estable será la silla.

- a. Retire los cuatro tornillos de sujeción (A), las tuercas y los separadores de camber de la pletina del eje (B).
- b. Desplace la pletina del eje hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada.
- c. Inserte los cuatro tornillos y los separadores de camber en su lugar en el armazón. Ajuste las tuercas.
- d. Repita la operación en el otro lado de la silla.
- e. La pletina del eje y el camber deben ser exactamente iguales en ambos lados de la silla de ruedas.

**2. Camber de la rueda** 29

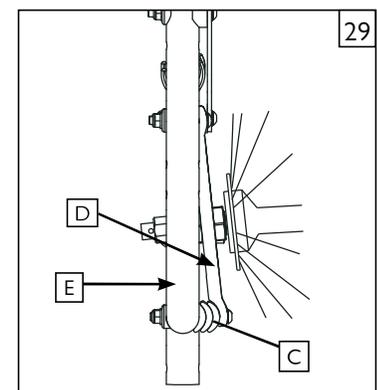
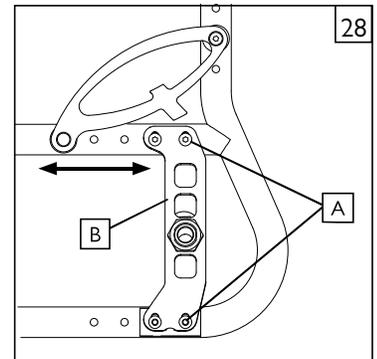
El ajuste de la inclinación de la rueda proporciona una mayor estabilidad de lado a lado debido a la mayor anchura y ángulo de la distancia entre ejes. El ajuste de la inclinación de la rueda también permite un giro más rápido y un mayor acceso a la parte superior de los aros de empuje. Puede obtener mayor o menor inclinación aumentando o disminuyendo la cantidad de separadores de inclinación (C) situados entre la fijación inferior de la pletina del eje (D) y el armazón (E).

27



**HERRAMIENTAS NECESARIAS**

1. Juego de llaves hexagonales medida imperial
2. Juego de llaves hexagonales medida métrica
3. Juego de llaves fijas medida imperial
4. Juego de llaves fijas medida métrica
5. Llave dinamométrica
6. Juego de vasos hexagonales medida imperial
7. Juego de vasos hexagonales medida métrica
8. Destornilladores Phillips y de punta plana



### 3. Ajuste de la anchura de la distancia entre ejes

El ajuste de la anchura de la distancia entre ejes permite al usuario de la silla de ruedas la opción de acercar o alejar las ruedas de las caderas. También compensa el ajuste de la inclinación y proporciona la distancia adecuada entre las ruedas para maximizar la eficacia del empuje.

Ajuste la anchura de la distancia entre ejes en: **30**

- Afloje las tuercas (A) y vuelva a colocar el casquillo del eje (B) a la anchura deseada.
- Vuelva a apretar las tuercas.

Ajuste con piezas de fijación antivuelco:

**NOTA:** Antes de ajustar la distancia entre ejes, calcule la distancia que las ruedas traseras deben desplazarse hacia dentro o hacia fuera.

- Extraiga la tuerca exterior.
- Retire las piezas de fijación del receptor antivuelco con el casquillo del eje.
- Enrosque o desenrosque el casquillo del eje según desee y asegúrese de que la posición final deje las caras planas del casquillo del eje paralelas a la parte trasera del receptor antivuelco.
- Inserte las piezas de fijación del receptor con el casquillo del eje a través del orificio deseado de la placa del eje desde el interior de la silla de ruedas.
- Vuelva a instalar y ajustar la tuerca exterior.
- Repita la operación en el otro lado de la silla.

### 4. Jgo. de ajuste de altura de asiento **31**

Para ajustar la altura del asiento, vuelva a insertar el casquillo del eje (C) verticalmente en uno de los orificios ya realizados de la pletina del eje. Invierta las pletinas del eje de izquierda a derecha (y al revés) para obtener ajustes de 1,3 cm o 1/2 pulgada.

**NOTA:** Se debe realizar un ajuste de las ruedas delanteras para que coincida con cualquier cambio en la altura del asiento.

### E. AJUSTE DE LA TUERCA DEL EJE DE LA RUEDA TRASERA **32** **33**

Los casquillos deben mantenerse en buen estado para un funcionamiento correcto de la silla de ruedas.

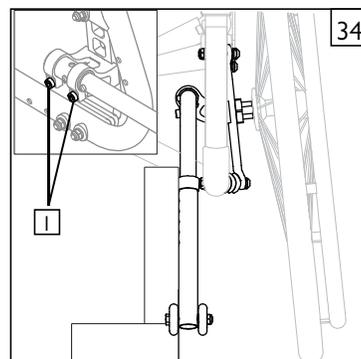
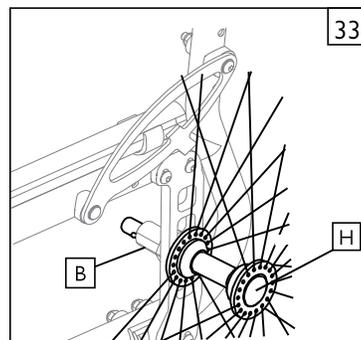
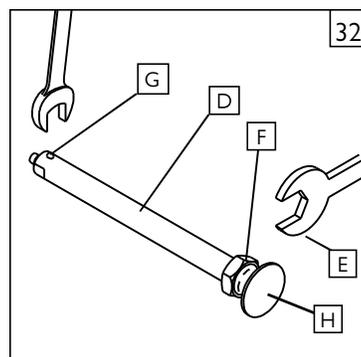
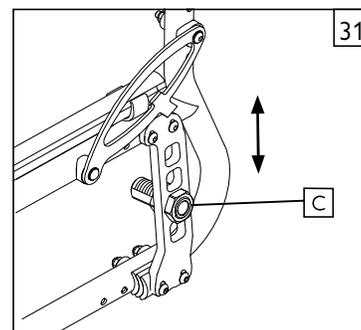
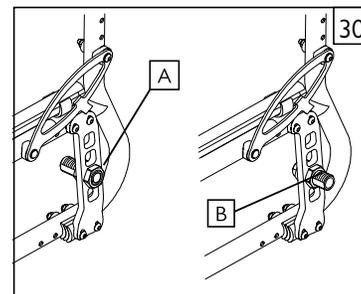
- Para ajustar el eje (D) necesitará una llave de 3/4" (E) para girar las tuercas exteriores del eje (F).
- También necesitará una llave de 1/2 pulgada para fijar el rodamiento de bolas (G), situado en el extremo opuesto al eje, e impedir que el eje gire.
- Gire la tuerca exterior del eje (F) en el sentido de las agujas del reloj para ajustar.
- Sólo se admite entre cero a diez milésimas de pulgada (0,010 pulg. ó 0,25 mm) de juego.
- Compruebe que el botón de desmontaje rápido (H) esté a ras del borde de la rueda.

### F. CÓMO SE ESCUADRAN LOS TUBOS ANTIVUELCO **34**

#### 1. Cómo se escuadran los tubos antivuelco

Cuando se añade camber a las ruedas traseras, los antivuelcos deben ajustarse para que estén en escuadra con la línea central de la silla.

- Afloje ambos tornillos (I) para poder girar el receptor del tubo antivuelco.
- Gire el receptor del tubo antivuelco y el tubo antivuelco mismo hasta que este último quede en escuadra con el piso, en el centro de la silla.
- Vuelva a apretar los tornillos del receptor del tubo antivuelco a 100 pulg.-lb/ 11,3 Nm.
- Repita la operación del lado contrario.



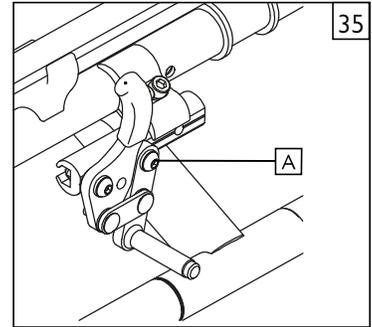
**G. FRENOS** 35 36

La silla de ruedas Quickie 2 Lite se envía con uno de varios tipos de freno de ruedas. Los frenos de las ruedas vienen instalados de fábrica a menos que haya solicitado lo contrario.

Utilice un par de apriete de 13 Nm [115 pulg.-lbs] cuando ajuste el los frenos de las ruedas.

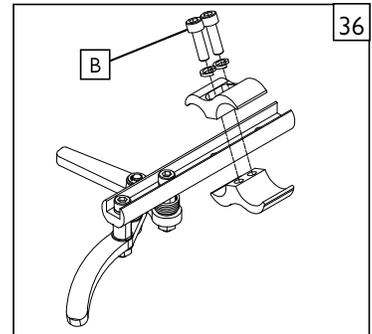
**1. Ajuste del freno de montaje alto (Traba mediante presión o Traba mediante atracción)**

- Con una llave hexagonal de 3/16 pulgadas, gire uno de los tornillos (A) de la abrazadera un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Repita el mismo proceso con el segundo de los dos tornillos.
- Afloje alternativamente los tornillos (dos vueltas cada uno) hasta retirar ambos tornillos.
- Deslice la abrazadera hacia la rueda trasera hasta que el freno trabe el neumático para evitar el movimiento de la rueda, cuando esté en la posición de frenado.
- Ajuste los tornillos a 115 pulg.-lb (13 Nm).

**2. Frenos de tijera Ergo o frenos compactos**

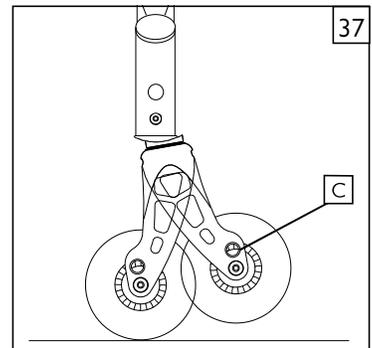
Afloje los tornillos (B) de la parte superior de cada abrazadera con una llave hexagonal de 3/16 pulgadas. Deslice el conjunto de componentes hacia la rueda trasera hasta que la pieza se introduzca en el neumático para impedir el movimiento de la rueda, cuando esté en posición de frenado. Ajuste la posición del ángulo. Ajuste los tornillos a 115 pulg.-lb (13 Nm).

**NOTA:** Quizá deba girar la abrazadera y el freno de la rueda para despejar los tubos del armazón.

**H. HORQUILLAS DE RUEDAS ORIENTABLES** 37

Las horquillas de las ruedas orientables (C) que cuentan con dos orificios permiten intercambiar algunas ruedas orientables y ajustar la altura del asiento. Para ajustarlas, afloje el tornillo y retire la rueda orientable. Cambie el tamaño de la rueda y/o coloque la rueda hacia arriba o hacia abajo en los orificios pre-establecidos (a 1 pulg. o 25 mm de distancia) en la horquilla de la rueda. Vuelva a colocar el tornillo y apriételo firmemente.

Utilice un par de apriete de 8,5 Nm [75 pulg.-lbs] cuando ajuste las ruedas orientables.

**I. RUEDAS ORIENTABLES**

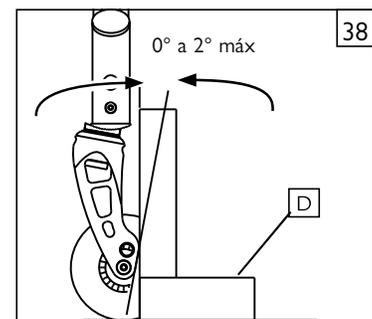
**NOTA:** Si coloca la silla sobre una superficie plana, como banco de trabajo o mesón, podrá realizar las tareas necesarias con mayor precisión.

**NOTA SOBRE PARES DE APRIETE:** El par indicado es el apriete óptimo para cada elemento de fijación en particular. Utilice los pares de apriete adecuados donde se especifique.

**1. Ángulo de las ruedas orientables** 38

Verificación de la cuadratura de las ruedas orientables delanteras:

Su silla de ruedas Quickie sale de fábrica con las ruedas delanteras ajustadas a escuadra. Cada vez que cambie la altura del eje trasero de su silla de ruedas, el tamaño del neumático trasero, la posición del centro de gravedad o el tubo del cámbier, debe comprobar que las ruedas sigan en escuadra. Si la rueda delantera no está en escuadra, se levantará del suelo al girar alrededor del tornillo del vástago y hasta podría levantar y bajar la parte delantera de la silla de ruedas. Compruebe la escuadra colocando la silla de ruedas sobre una superficie plana y horizontal. Gire ambas horquillas de modo que las ruedas delanteras queden ubicadas hacia la parte trasera de la silla de ruedas. Coloque una escuadra (D) o un nivel de bolsillo contra la superficie plana de la parte trasera de la horquilla y observe si esta superficie está vertical (perpendicular al piso). Si esta superficie se encuentra a más de 2 grados de la vertical, deberá re-encuadrar las ruedas orientables.



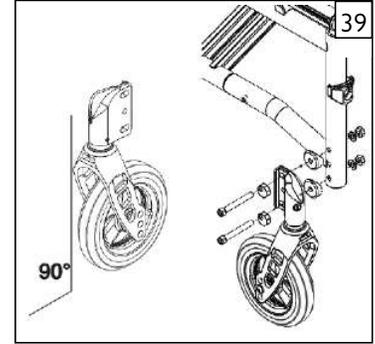
**Ruedas orientables continuación**

Utilice un par de apriete de 8,5 Nm [75 pulg-lbs] cuando ajuste las ruedas orientables.

**1. Ajuste del ángulo de la rueda delantera** 39

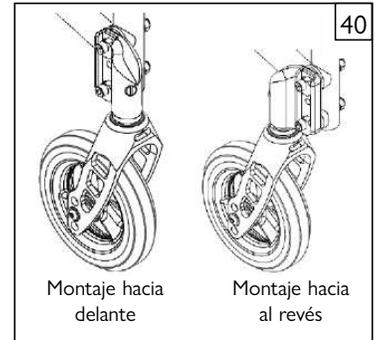
Para un óptimo rendimiento, el buje de la rueda delantera debe estar siempre a un ángulo de 90° con respecto al suelo (perpendicular al suelo). Este ajuste se realiza con un tornillo de fijación excéntrico (desplazado).

- Para modificar el ángulo, coloque la silla en una superficie plana (como una mesa).
- Extraiga las tuercas y los tornillos de la parte posterior de la pletina de la rueda orientable. La pletina de la rueda delantera se pasa por arriba y abajo de la ranura para ajustarla.
- Coloque un triángulo rectángulo grande contra la superficie plana, como una mesa, y la superficie delantera del alojamiento del cojinete de la rueda giratoria.
- Esto alineará el eje de rotación del vástago de la rueda perpendicular a la superficie del piso.
- Gire los tornillos de manera independiente hasta que queden en su sitio.
- Una vez que esté correcta la alineación, vuelva a ajustar los dos tornillos de retención.
- Repita el proceso para la otra rueda delantera.

**2. Reversibilidad de las ruedas orientables** 40

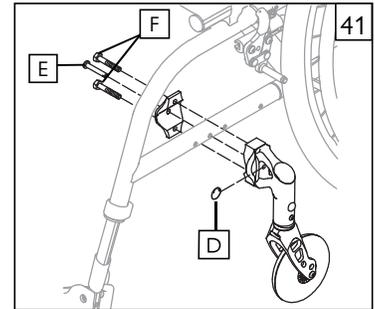
La carcasa de la rueda giratoria se monta generalmente en una posición orientada hacia delante. Si es necesario un espacio adicional para el reposapiés, puede invertirse el posicionamiento de las ruedas orientables. Esto dejará la carcasa de la rueda giratoria ubicada hacia atrás para ofrecer más espacio libre.

- Para colocar la carcasa de la rueda giratoria al revés, la carcasa izquierda debe montarse en el lado derecho del armazón.
- La carcasa derecha debe quedar colocada del lado izquierdo del armazón.

**3. Ajuste del alojamiento de la rueda orientable para el armazón delantero fijo** 41

Para volver a colocar las piezas de fijación del alojamiento de la rueda orientable para la silla de ruedas Quickie 2 Lite con armazón delantero fijo:

- Retire la chaveta (D) del pasador (E).
- Con una llave de 7/16, retire los dos tornillos del alojamiento de la rueda orientable (F).
- Retire el pasador de horquilla (E).
- Vuelva a colocar la pieza de fijación del alojamiento de las ruedas orientables en el armazón y alinéelos con los orificios preestablecidos.
- Inserte el pasador de horquilla (E), inserte y vuelva a ajustar los dos tornillos del alojamiento de la rueda orientable (F).
- Vuelva a colocar la chaveta (D).

**⚠ ADVERTENCIA**

Tras cambiar la posición del alojamiento de las ruedas orientables, compruebe siempre que no haya interferencias con el reposapiés o la rueda trasera. No utilice una silla de ruedas que presente interferencias con estos componentes. Asegúrese de que la horquilla de las ruedas orientables está en escuadra. Además, el cambio de posición del alojamiento de las ruedas giratorias afectará a la estabilidad de la silla de ruedas. Compruebe la estabilidad de la silla de ruedas con un acompañante para evitar vuelcos.

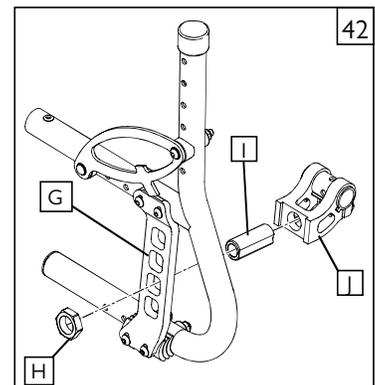
**J. RECEPTORES DE TUBOS ANTIVUELCO** 42

Sunrise Medical recomienda el uso de ruedas antivuelco en todas las sillas de ruedas.

**1. Ajuste con piezas de fijación especiales para antivuelcos:**

**NOTA:** Antes de ajustar la distancia entre ejes, calcule la distancia que las ruedas traseras deben desplazarse hacia dentro o hacia fuera.

- Desmonte las ruedas para acceder a la pletina del eje (G).
- Extraiga la tuerca exterior (H).
- Retire las piezas de fijación del receptor de los tubos antivuelco con el casquillo del eje (I).
- Enrosque o desenrosque el casquillo del eje según desee y asegúrese de que la posición final deje las caras planas del casquillo del eje paralelas a la parte trasera del receptor antivuelco.
- Inserte las piezas de fijación del receptor del antivuelco con el casquillo del eje a través del orificio deseado de la pletina del eje desde el interior de la silla de ruedas.
- Vuelva a instalar y ajustar la tuerca exterior (H).
- Repita del otro lado de la silla de ruedas.



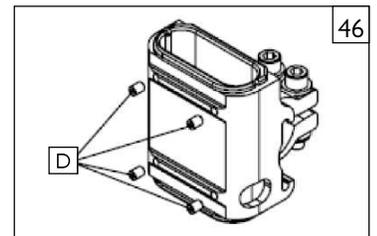
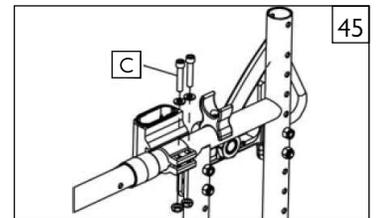
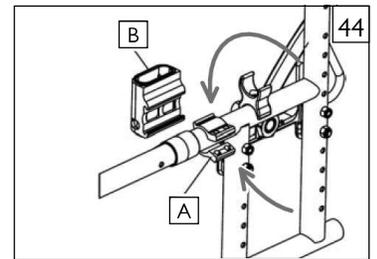
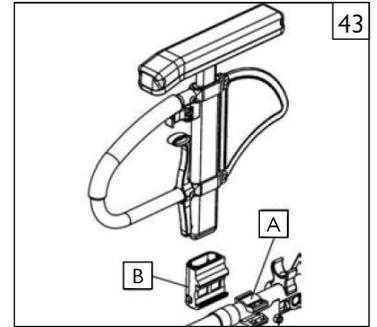
Utilice un par de apriete de 115 pulg.-lb (13 Nm) cuando ajuste los receptores de los tubos antivuelco.

**K. ACOPLE DEL RECEPTOR DEL REPOSABRAZOS** 43 44 45 46**Montaje**

1. Coloque los dos receptores de abrazadera (A) sobre la parte superior del tubo lateral trasero del armazón. Alinee con el reposabrazos de montante único y altura variable.
2. Junte ambos receptores de abrazaderas en el lado del receptor del tubo del reposabrazos e insértelos en el receptor del reposabrazos.
3. Una vez insertados, apriete y junte ambos receptores de abrazadera en el lado más alejado del receptor del reposabrazos.
4. Sujete ambos receptores de abrazadera contra la parte superior trasera del tubo lateral y fíjelos (C).

**Ajuste**

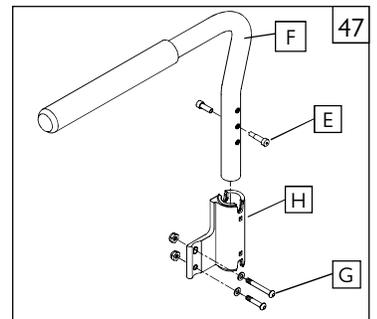
1. Para ajustar el calce del reposabrazos de montante único en el receptor, afloje los 4 tornillos hexagonales (D) con una llave Hex de 5/64 pulg.
2. Con el conjunto de piezas del reposabrazos en el receptor (B), presione firmemente en la parte exterior del receptor.
3. Mantenga la presión sobre el receptor y vuelva a ajustar dos de los tornillos de fijación (D).
4. Retire el reposabrazos y vuelva a ajustar los dos tornillos restantes.
5. El reposabrazos encajará firmemente en el receptor y disminuirá cualquier ruido que pueda resultar de la vibración.

**L. REPOSABRAZOS ACOLCHADOS ABATIBLES** 47

Los reposabrazos abatibles (F) pueden extraerse o girarse para permitir transferencias laterales del usuario. Su altura es variable (en incrementos de 25 mm/ 1 pulg) moviendo el tornillo (E) hacia arriba o hacia abajo en los orificios preestablecidos en el soporte del reposabrazos.

Se puede lograr una altura adicional retirando los tornillos (G), volteando y girando el receptor hacia el lado opuesto (H). Asegúrese de volver a apretar los tornillos (G).

Los reposabrazos abatibles y desmontables se instalan deslizando el reposabrazos en el receptor (H) del armazón posterior.



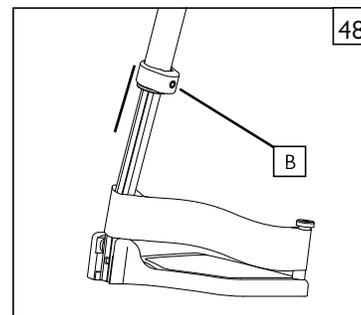
## M. TUBOS DE REPOSAPIERNAS Y REPOSAPIÉS OSCILANTES 48

(70°, 80°)

### 1. Ajuste de la altura

NOTA— Se recomienda que mantenga un mínimo de 51 mm (2 pulg.) entre el punto más bajo del reposapiés y el suelo.

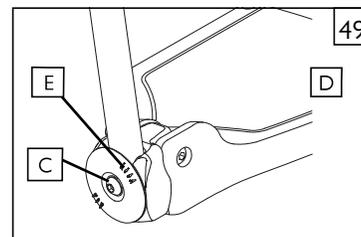
- a. Afloje el tornillo (B) utilizando una llave hex de 3/16".
- b. Deslice el tubo de extensión del reposapiés hacia arriba o abajo, dentro del tubo del soporte hasta lograr la altura deseada.
- c. Ajuste el tornillo. Aplique un par de apriete de 16,27 Nm (144 pulg-lbs).



## N. PLATAFORMA REPOSAPIÉS AJUSTABLE EN ÁNGULO 49 50

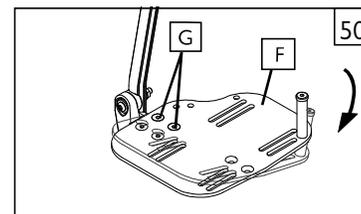
### 1. Plataformas reposapiés ajustables en ángulo de material compuesto

- a. Extraiga el tornillo (C).
- b. Tire de la sección de la placa para reposapiés (D) a fin de separarla de la extensión.
- c. Vuelva a colocar el reposapiés en la extensión en la nueva posición angular. Utilice el acoplamiento de extensión premarcado (E) como guía.



### 2. Reposapiés ajustable en ángulo de aluminio

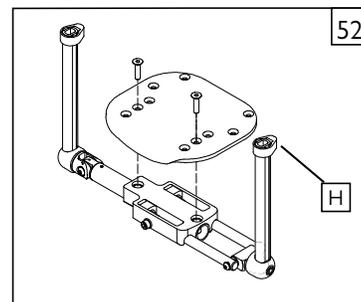
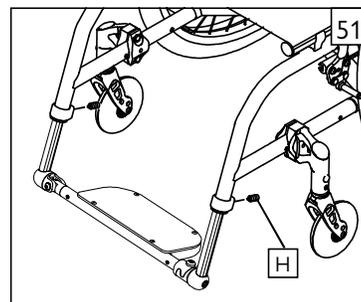
- a. Afloje los tornillos (G).
- b. Ajuste el reposapiés (F) a la posición angular deseada.
- c. Vuelva a ajustar los tornillos (G).



## O. PLATAFORMA Y REPOSAPIÉS AUTOPLEGABLES 51 52

### 1. Regulación de altura de la plataforma reposapiés

- a. Afloje el tornillo de fijación (H) a ambos lados de la silla.
- b. Ajuste el reposapiés hacia arriba o hacia abajo; asegúrese de que haya al menos 51 mm (2 pulgadas) entre el reposapiés y el piso.



**P. REPOSAPIÉS Z-FINITY®** 53 54 55

**PRECAUCIÓN:** El sistema de reposapiés Z-FINITY® está clasificado para 75 kg (165 libras).

La posición del reposapiés es clave para mantener el cuerpo en la alineación adecuada y proporcionar un soporte estable para las piernas y el torso. Asegúrese de que su distribuidor autorizado de Sunrise Medical haya ajustado correctamente sus reposapiés y/o reposapiernas con el asesoramiento de un médico o asesor de servicios sanitarios. El ajuste original no debe modificarse sin consultarlo antes con dicho asesor. Los reposapiernas y reposapiés deben bascular hacia fuera o retirarse completamente para las transferencias.

**NOTA:** Debe existir una distancia de al menos 2 pulg. (51 mm) entre el reposapiés y el suelo para evitar golpear obstáculos y correr el riesgo de caer o volcar.

**1. Colocación del reposapiés/reposapiés mediante la abrazadera giratoria**

- Afloje los dos tornillos de la abrazadera de rotación/ángulo (D).
- Gire el reposapiés/placa para pies hasta alcanzar la posición y el ángulo deseados.
- Ajuste los tornillos de la abrazadera según la medida de torsión adecuada (NO EXCEDA una torsión máxima de 120 pulg.-lb/ 13,6 Nm).

**2. Colocación del reposapiés con separadores de placa**

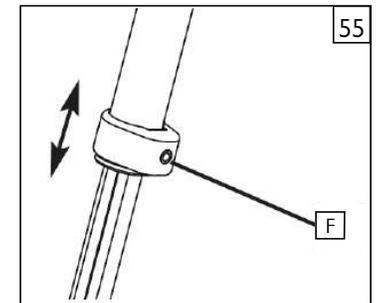
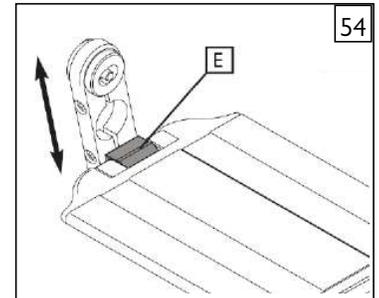
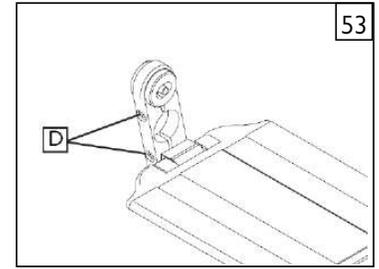
- Retire los separadores de la placa para reposapiés (E).
- Deslice la placa para reposapiés hasta la posición de profundidad deseada.
- Vuelva a colocar los separadores de placa.

**3. Ajuste del rango de altura (Reposapiés de montaje directo)**

- Ajuste la posición de montaje del reposapiés retirando el tornillo de cabeza de botón del orificio de ajuste y desplazando el conjunto de piezas hasta lograr la posición deseada.
- Apriete los tornillos según la medida de torsión adecuada (máximo de 13,6 Nm [120 pulg.-lb]).

**4. Ajuste del rango de altura (Extensión del reposapiés de montaje)**

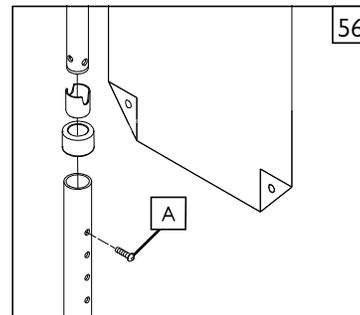
- Afloje el tornillo de ajuste (F).
- Deslice el tubo extensor del reposapiés hacia arriba o abajo, dentro del tubo del armazón, hasta lograr la altura deseada.
- Apriete el tornillo según la medida de torsión adecuada 120 pulg.-lb/ (13,6 Nm).



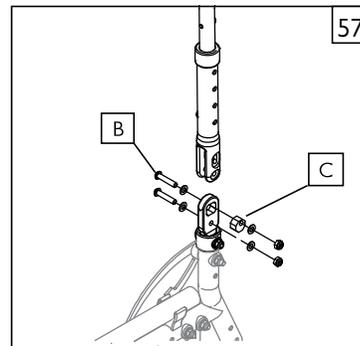
**Q. RESPALDO** 56**1. Ajuste de la altura**

- Retire el tapizado del respaldo del armazón.
- Verá el tubo del respaldo que se introduce telescópicamente en el armazón y se fija mediante un tornillo en el lateral del armazón (A).
- Elija entre los orificios preestablecidos ubicados a 25 mm (1 pulg) de distancia para lograr la altura del respaldo deseada.
- Retire los dos pernos del respaldo de los tubos traseros del bastidor.
- Tras seleccionar la altura adecuada, inserte el perno a través del armazón y el tubo del respaldo.
- Vuelva a colocar la tapicería del respaldo deslizándola por ambos tubos del respaldo.

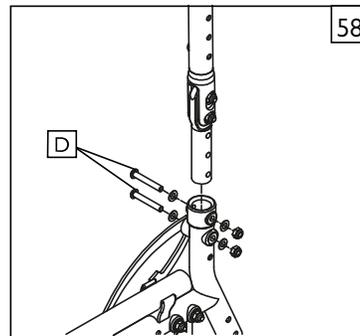
**NOTA:** Utilice un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lb) cuando ajuste el respaldo.

**R. RESPALDO AJUSTABLE EN ÁNGULO** (Opcional)**1. Ajuste de ángulo** 57

- Afloje los tornillos de cabeza de botón (B) hasta que la arandela excéntrica (C) se mueva libremente.
- Coloque el respaldo en el ángulo deseado, alineando la arandela excéntrica de desplazamiento en la ranura.
- Ajuste los tornillos de cabeza de botón.
- Repita la operación del lado contrario.

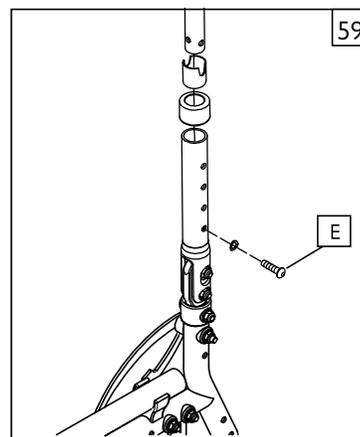
**2. Ajuste de la altura del punto de pivote** 58

- Retire el tornillo de cabeza de botón (D) del armazón.
- Ajuste el respaldo para obtener la altura deseada del punto de giro.
- Vuelva a colocar y apretar el tornillo de cabeza de botón.
- Repita la operación del lado contrario.

**3. Ajuste de la altura del respaldo regulable en ángulo** 59

- Retire el tornillo de cabeza de botón (E).
- Ajuste el tubo posterior a la altura deseada.
- Vuelva a colocar y apretar el tornillo de cabeza de botón.
- Repita la operación del lado contrario.

**NOTA:** Utilice un par de apriete de 16,3 Nm (144 pulg-lb) cuando ajuste el respaldo.



**S. RESPALDO CON TENSION AJUSTABLE** 60 61 62 63**Para instalar el respaldo con tensión ajustable:**

1. Deslice las correas de velcro (A) sobre la sección del armazón del respaldo (B). Asegúrese de incluir al menos una correa por debajo del toallero (si utiliza una silla rígida).
2. Apriete las correas adecuadamente hasta el nivel de tensión deseado. NO apriete demasiado las correas ya que esto causará una tensión indebida en el armazón del respaldo de la silla (B).
3. Si cuenta con asas de empuje plegables, inserte la única correa de Velcro (C) por las ranuras de la parte delantera de las empuñaduras (D).  
Si utiliza asas de empuje integradas (E), deslice las correas desde la parte inferior del respaldo hacia arriba.
4. Instale la funda del respaldo al nivel deseado y pliéguela sobre la parte trasera del sistema de correas de velcro (F). La identificación de Quickie debe quedar en posición vertical en la parte trasera de la silla.
5. Termine la instalación colocando la extensión de la funda (panel central) hacia abajo sobre el velcro del arnés del asiento para asegurar la sujeción (G).

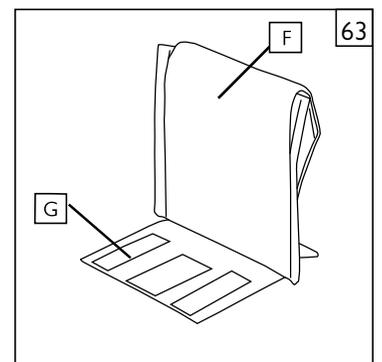
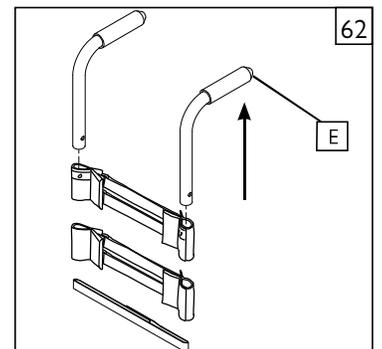
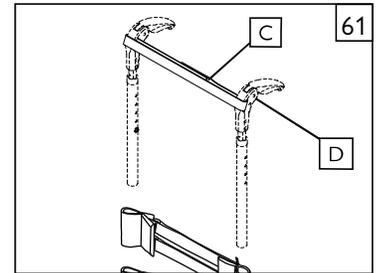
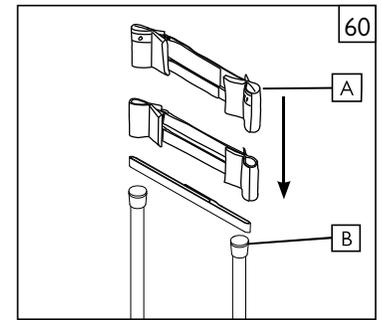
**Para adaptar el respaldo con tensión ajustable:**

Sugerimos el uso de tubos antivuelco al realizar cualquier ajuste. Asegúrese de que los tubos antivuelco estén bien sujetos y en una posición que impida que la silla de ruedas vuelque hacia atrás.

1. El usuario puede transferirse a la silla de ruedas. Aplique los frenos de las ruedas.
2. Desde la parte trasera de la silla de ruedas, el acompañante puede levantar la solapa (panel central) para acceder al sistema de correas. Ajuste las correas para conseguir un equilibrio y una alineación del torso óptimos. Asegúrese de que las correas de velcro tengan un mínimo de 51 mm (2 pulgadas) de enganche, y aseguren el gancho al bucle. Presione el material de velcro para asegurarse de que esté bien enganchado.
3. Una vez finalizados los ajustes, vuelva a colocar la solapa de neceser en su posición original.

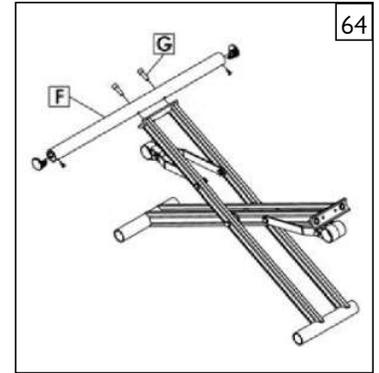
**⚠ ADVERTENCIA**

Cualquier cambio realizado en las correas afectará al centro de gravedad. Sugiera al usuario que el acompañante se coloque detrás de la silla de ruedas para evitar que ésta se incline hacia atrás mientras se acostumbra al ajuste.



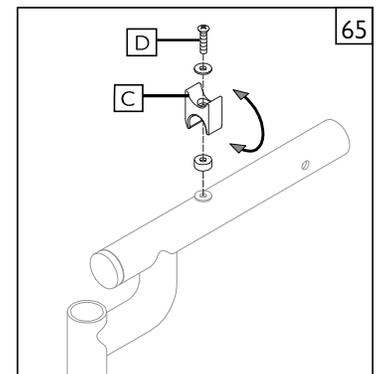
**T. EXTRACCIÓN DE LOS RAÍLES DEL ASIENTO** 64

Desmonte los raíles del asiento retirando los dos tornillos (G) que fijan el raíl del asiento (F) al travesaño.

**U. AJUSTE DE LA TAPICERÍA DEL ASIENTO** 65

La Quickie 2 dispone de dos posiciones de conexión del raíl del asiento mediante un sillín reversible (C). La posición "dinámica" (mostrada) permite una conexión más rígida del raíl del asiento. La posición "clásica" (no mostrada) proporciona la tensión actual ideal para plegar y desplegar la silla.

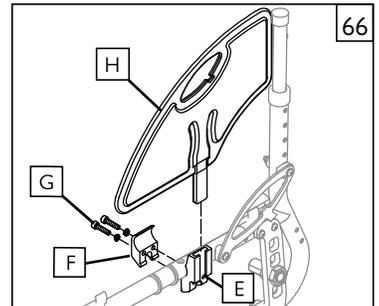
Para ajustar el sillín a la posición "clásica" o "dinámica", basta con retirar el tornillo Allen (D), invertir el sillín (C) y volver a ajustarlo.

**V. COMPONENTES DEL PROTECTOR LATERAL** 66

Instalación de los componentes del protector lateral:

- Coloque los componentes del receptor exterior (E) en el armazón.
- En el interior correspondiente del armazón, coloque los componentes de sujeción interior (F).
- Inserte dos tornillos (G) con arandela y apriételos con una llave hexagonal de 3/16 pulgadas.
- Ahora puede insertar el protector lateral (H) en el receptor.

**NOTA:** Después de instalar las piezas de fijación del receptor e insertar el protector lateral, compruebe si hay interferencias. No utilice la silla de ruedas si el protector lateral interfiere con cualquiera de los demás componentes.

**W. APOYO PARA EXTREMIDADES** 67

Consulte Reposapiernas/reposapiés abatibles (sección VIII: K) para la instalación/extracción de la silla.

**1. Ajuste de la altura** 68

- Afloje 2 tornillos (A), no los quite, deslice el tubo hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- Vuelva a apretar los tornillos.

**2. Ajuste de ángulo**

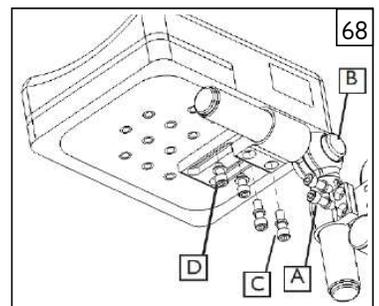
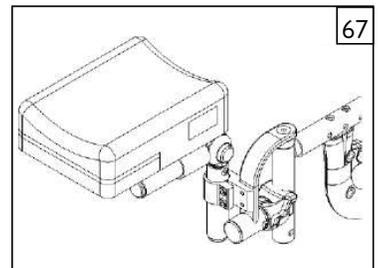
- Pulse el botón (B) para ajustar hacia arriba o hacia abajo el ángulo deseado, suelte el botón.

**3. Ajuste de longitud**

- Afloje 2 tornillos (C), no los quite, deslice la abrazadera hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
- Vuelva a apretar los tornillos.

**4. Ajuste adicional de anchura o longitud**

- Retire 2 tornillos (D), vuelva a colocar el ajuste deseado y vuelva a colocar los tornillos.
- Ajústelos firmemente.



**A. PARA TODA LA VIDA**

Garantía del armazón y cruceta (si corresponde):

1. Aunque la vida útil prevista de esta silla de ruedas es de cinco años, Sunrise Medical garantiza el armazón y cruceta contra defectos de material y mano de obra de por vida o mientras el comprador original sea propietario de la silla.
2. Esta garantía no cubre si:
  - a. La silla ha sido sometida a abusos
  - b. La silla no recibe el mantenimiento recomendado en el manual de instrucciones
  - c. La silla se transfiere a una persona distinta del propietario original.

**B. POR UN (1) AÑO**

Ver el documento "Condiciones Generales de Garantía" que acompaña a este manual de usuario. También disponible en [www.sunrisemedical.es](http://www.sunrisemedical.es) sección "Condiciones Generales de Venta".

**Respaldo con tensión ajustable (Ballistic y 3DX Vented)**

Cada respaldo con tensión ajustable es inspeccionado y probado cuidadosamente para proporcionar el mejor servicio. Cada respaldo con tensión ajustable está garantizado contra defectos de los materiales o de mano de obra por un período de doce (12) meses a partir de la fecha de compra, si se usa de manera normal. En caso de presentarse defectos en los materiales o mano de obra dentro del período de doce meses a partir de la fecha de compra original, Sunrise Medical a su criterio lo reparará o reemplazará sin cargo alguno. Esta garantía no se aplica en casos de pinchazos, desgarros o quemaduras. Las reclamaciones y reparaciones serán procesadas a través del distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el producto. Con excepción de las garantías expresas aquí establecidas, se excluyen todas las demás garantías, incluyendo las garantías implícitas de comercialización y las garantías de idoneidad para un propósito en particular. No existe ninguna garantía que se extienda fuera de la descripción aquí establecida. Los recursos en caso de incumplimiento de las garantías expresas se limitan a la reparación o sustitución de los productos. Los daños por violación de cualquier garantía en ningún caso incluirán ningún daño consecuencial ni excederá el costo de los bienes vendidos fuera de especificaciones.

**C. LIMITACIONES**

1. La garantía no cubre los siguientes casos:
  - a. tapizados, cubiertas, cámaras, almohadillados, forros de empuñadura.
  - b. daños por desatención, accidente, uso inapropiado, o por instalación o reparación incorrectas.
  - c. modificaciones realizadas sin el consentimiento escrito de Sunrise Medical.
  - d. daños causados por usuarios con un peso superior al indicado en el manual de usuario.
2. Esta garantía quedará ANULADA si la etiqueta original con el número de serie de la silla es eliminado o alterado.

3. Esta garantía sólo tiene validez en España. Consulte a su representante local los datos sobre la validez de garantías internacionales.
4. Esta garantía no es transferible y sólo se aplica a la primera compra realizada de esta silla de ruedas a través de un distribuidor autorizado de Sunrise Medical.

**D. NUESTRO DEBER**

Nuestra única responsabilidad es reparar o reemplazar piezas cubiertas por la garantía. Esto se llevará a cabo como recurso exclusivo por daños indirectos o derivados.

**E. QUÉ DEBE HACER USTED O EL DISTRIBUIDOR**

1. Solicitar, mientras esta garantía esté en vigencia, nuestra aprobación previa para obtener la devolución o reparación de piezas cubiertas.
2. Devuelva la silla de ruedas o la(s) pieza(s), a portes pagados, a la locación asignada de Sunrise Medical.
3. Pagar los costes de mano de obra y reparación, desmontaje o instalación de piezas.

**F. AVISO AL CONSUMIDOR**

1. Si la ley lo permite, esta garantía sustituye a cualquier otra garantía (escrita u oral, expresa o implícita, incluida la garantía de comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado).
2. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales. También puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

**G. INFORMACIÓN ADICIONAL DE GARANTÍA**

Para todos los bienes suministrados por Sunrise Medical Pty Ltd en Australia, nuestros productos cuentan con una garantía de Sunrise Medical que no excluye las leyes australianas del consumidor. Cliente tiene derecho a reclamar el reemplazo o reembolso tras comprobarse un fallo sustancial del producto e inclusive a una indemnización por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. El cliente también tiene derecho a reclamar la reparación o reemplazo de los productos que no cumplieren con los estándares aceptables de calidad, sin que dicho incumplimiento equivaliese a un fallo sustancial de la unidad. Los beneficios de esta garantía se suman a otros derechos y recursos bajo una ley relacionada con los productos a los cuales aplica la garantía.

Anote aquí el número de serie de su silla para futura referencia:

---



Sunrise Medical S.r.l.  
Via Riva, 20 – Montale  
29122 Piacenza  
Italia  
Tel.: +39 0523 573111  
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG  
Erlenauweg 17  
CH-3110 Münsingen  
Schweiz/Suisse/Svizzera  
Tel +41 (0)31 958 3838  
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS  
Delitoppen 3  
1540 Vestby  
Norge  
Telefon: +47 66 96 38 00  
post@sunrisemedical.no  
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB  
Neogatan 5  
431 53 Mölndal  
Sweden  
Tel.: +46 (0)31 748 37 00  
post@sunrisemedical.se  
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.  
H – Park, Heršpická 1013/11d,  
639 00 Brno  
Czech Republic  
Tel.: (+420) 547 250 955  
Fax: (+420) 547 250 956  
www.medicco.cz  
info@medicco.cz  
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps  
Mårkærvej 5-9  
2630 Taastrup  
Denmark  
+45 70 22 43 49  
info@sunrisemedical.dk  
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia  
11 Daniel Street  
Wetherill Park NSW 2164  
Australia  
Ph: +61 2 9678 6600  
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au  
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC  
North American Headquarters  
12002 Volunteer Blvd.  
Mount Juliet, TN 37122, USA  
(800) 333-4000  
(800) 300-7502  
www.SunriseMedical.com



© 2025 Sunrise Medical (US) LLC  
MK-100071 Rev G

Sunrise Medical GmbH  
Kahlbachring 2-4  
D-69254 Malsch  
Deutschland  
Tel.: +49 (0) 7253/980-0  
Fax: +49 (0) 7253/980-222  
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.  
Thorns Road  
Brierley Hill  
West Midlands  
DY5 2LD  
England  
Phone: 0845 605 66 88  
Fax: 0845 605 66 89  
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.  
Polígono Bakiola, 41  
48498 Arrankudiaga – Vizcaya  
España  
Tel.: +34 (0) 902142434  
Fax: +34 (0) 946481575  
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland  
Sp. z o.o.  
ul. Elektronowa 6,  
94-103 Łódź  
Polska  
Telefon: + 48 42 275 83 38  
Fax: + 48 42 209 35 23  
E-mail: pl@sunrisemedical.de  
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.  
Defensiedok 20  
3433 NE Nieuwegein  
The Netherlands  
T: +31 (0)30 – 60 82 100  
F: +31 (0)30 – 60 55 880  
E: info@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.  
Vossenbeemd 104  
5705 CL Helmond  
The Netherlands  
T: +31 (0)492 593 888  
E: customerservice@sunrisemedical.nl  
www.SunriseMedical.nl  
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S  
ZAC de la Vrillonnerie  
17 Rue Mickaël Faraday  
37170 Chambray-Lès-Tours  
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00  
Email: info@sunrisemedical.fr  
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.  
1000 Creditstone Rd., Unit #2  
Concord, ON, L4K 4P8  
Canada  
Phone: 1-800-263-3390  
Fax: 1-800-561-5834  
www.SunriseMedical.ca